

# SKU N651P360597-N651P360598-N651P360599

DE:Installationsanleitung

UK:Installation Instruction

FR:Instruction d'installation

IT:Istruzioni di installazione

ES: Instrucciones de instalación

NL: Installatie-instructies

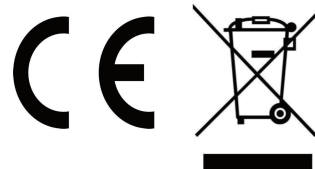
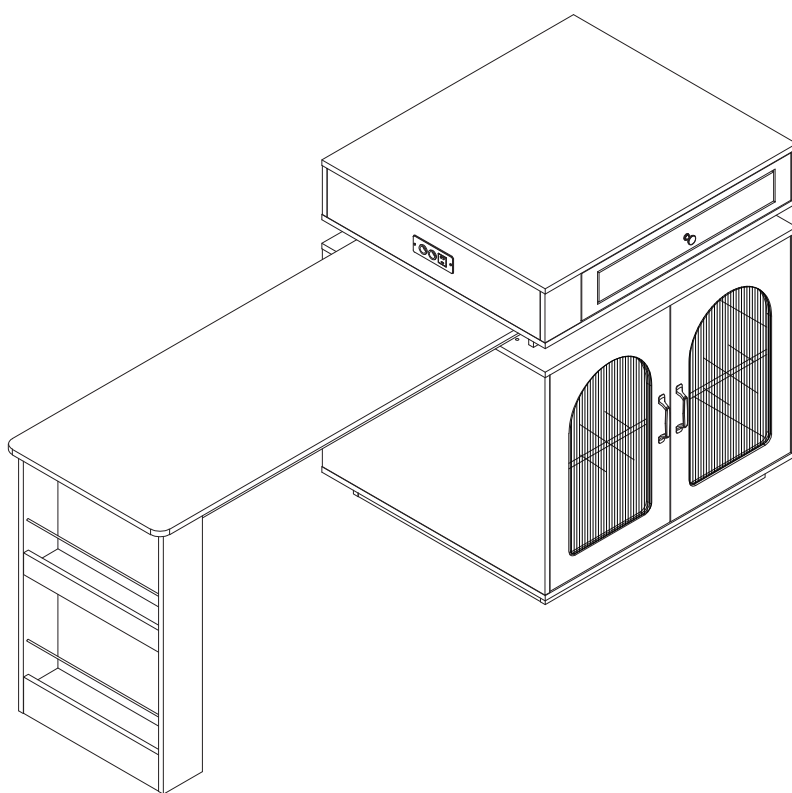
SE: Installationsanvisningar

PL: Instrukcje instalacji

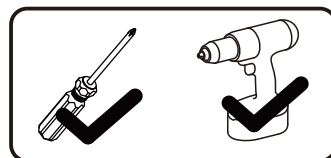
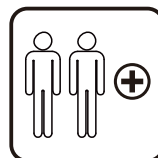
Unser Produkt wird Ihnen in 3 Paketen geliefert. Die Lieferzeiten dieser 3 Pakete können abweichen, bitte haben Sie etwas Geduld und vielen Dank für Ihr Verständnis.

Our product will be delivered to you in 3 packages. The delivery times of these 3 packages may differ, please be patient and thank you for your understanding.

Notre produit vous sera livré en 3 colis. Les délais de livraison de ces 3 colis peuvent différer, soyez patient et merci pour votre compréhension.



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



**EN\_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.**

**FR\_IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.**

**ES\_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.**

**DE\_„WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.“**

**IT\_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.**



**DE**

**Warnung:** Die maximale Belastbarkeit dieses Möbels beträgt: 60 kg, bitte nicht überlasten!

**EN**

**Warning:** The maximum load-bearing capacity of this furniture is: 60 kg, please do not overload!

**FR**

**Avertissement :** La capacité de charge maximale de ce meuble est de : 60 kg, merci de ne pas surcharger !

**IT**

**Attenzione:** la capacità di carico massima di questo mobile è: 60 kg, non sovraccaricare!

**ES**

**Advertencia:** La capacidad máxima de carga de este mueble es:60 kg, ¡no lo sobrecargue!

|            |                                                                                               |                                                                                                                     |  |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Importeur  | Decobus Handel GmbH                                                                           |                                                                                                                     |  |
| Adresse    | Innungsstraße 9,21244 Buchholz, Deutschland                                                   |                                                                                                                     |  |
| URL        | <a href="https://www.decobusgroup.de">https://www.decobusgroup.de</a>                         |                                                                                                                     |  |
| Hersteller | Nantong Hedi Home Furnishing Co.Ltd                                                           |                                                                                                                     |  |
| Adresse    | NO.3 Yaochi Middle Road,Chengdong Town,<br>Haian City,Nantong City,Jiangsu Province,<br>China |                                                                                                                     |  |
| Email /URL | <a href="mailto:wangjincheng@hedijiaju.com">wangjincheng@hedijiaju.com</a>                    |                                                                                                                     |  |
| EC         | REP                                                                                           | Decobus Handel GmbH                                                                                                 |  |
|            |                                                                                               | Innungsstraße 9,21244 Buchholz,Deutschland<br><a href="https://www.decobusgroup.de">https://www.decobusgroup.de</a> |  |



## DE

1. Die maximale Tragfähigkeit der Oberplatte beträgt 60 kg, bitte nicht überladen.
2. Lassen Sie Kinder nicht auf Möbeln klettern, da dies zu Umstürzen und schweren Verletzungen führen kann.
3. Um die Sicherheit zu gewährleisten, installieren Sie bitte gemäß der Anleitung und ziehen Sie bei Bedarf Fachleute hinzu.
4. Stellen Sie Möbel nicht in die Nähe von Feuerquellen oder heißen Gegenständen, um Brandgefahr zu vermeiden.
5. Stellen Sie Möbel nicht in feuchten Umgebungen auf, um Materialschäden zu verhindern.
6. Überprüfen Sie regelmäßig alle Verbindungs- und Befestigungselemente, um sicherzustellen, dass sie fest sitzen und Unfälle zu vermeiden.

## UK

1. The maximum weight capacity of the top panel is 60kg; please do not overload.
2. Do not allow children to climb on furniture, as this may cause tipping and serious injury.
3. To ensure safety, please install correctly according to the instructions and seek professional assistance if necessary.
4. Do not place furniture near fire sources or hot objects to avoid fire hazards.
5. Do not place furniture in damp environments to prevent material damage.
6. Regularly check all connectors and fasteners to ensure they are secure to prevent accidents.

## FR

1. La charge maximale du panneau supérieur est de 60 kg, ne pas surcharger.
2. Ne laissez pas les enfants grimper sur les meubles, cela peut entraîner des basculements et des blessures graves.
3. Pour garantir la sécurité, installez correctement selon les instructions et demandez l'aide de professionnels si nécessaire.
4. Ne placez pas les meubles près de sources de chaleur ou d'objets chauds pour éviter les risques d'incendie.
5. Ne placez pas les meubles dans des environnements humides pour éviter d'endommager les matériaux.
6. Vérifiez régulièrement tous les connecteurs et les fixations pour vous assurer qu'ils sont bien serrés et éviter les accidents.

## IT

1. La capacità massima del pannello superiore è di 60 kg; non sovraccaricare.
2. Non permettere ai bambini di arrampicarsi sui mobili, poiché ciò può causare ribaltamenti e gravi infortuni.
3. Per garantire la sicurezza, installare correttamente secondo le istruzioni e, se necessario, chiedere assistenza a professionisti.
4. Non posizionare i mobili vicino a fonti di calore o oggetti caldi per evitare rischi di incendio.
5. Non posizionare i mobili in ambienti umidi per prevenire danni ai materiali.
6. Controllare regolarmente tutti i connettori e le viti per assicurarsi che siano saldi e prevenire incidenti.



## ES

- 1.La capacidad máxima del panel superior es de 60 kg; no sobrecargar.
- 2.No permita que los niños escalen los muebles, ya que esto puede causar volcaduras y lesiones graves.
- 3.Para garantizar la seguridad, instale correctamente según las instrucciones y busque ayuda profesional si es necesario.
- 4.No coloque los muebles cerca de fuentes de fuego u objetos calientes para evitar riesgos de incendio.
- 5.No coloque los muebles en ambientes húmedos para evitar daños en los materiales.
- 6.Revise regularmente todos los conectores y sujetadores para asegurarse de que estén seguros y prevenir accidentes.

## NL

- 1.De maximale draagcapaciteit van het bovenpaneel is 60 kg; niet overbelasten.
- 2.Laat kinderen niet op meubels klimmen, dit kan leiden tot omvallen en ernstige verwondingen.
- 3.Installeer correct volgens de instructies om de veiligheid te waarborgen, en schakel indien nodig professionele hulp in.
- 4.Plaats meubels niet in de buurt van vuurbronnen of warme objecten om brandgevaar te voorkomen.
- 5.Plaats meubels niet in vochtige omgevingen om materiaalschade te voorkomen.
- 6.Controleer regelmatig alle verbindingen en bevestigingsmiddelen om ervoor te zorgen dat ze stevig zijn en om ongevallen te voorkomen.

## SE

- 1.Den maximala viktkapaciteten för överpanelen är 60 kg; överbelasta inte.
- 2.Låt inte barn klättra på möbler, då detta kan orsaka tippning och allvarliga skador.
- 3.För att säkerställa säkerheten, installera korrekt enligt instruktionerna och sök professionell hjälp om det behövs.
- 4.Placera inte möbler nära eldkällor eller heta föremål för att undvika brandrisk.
- 5.Placera inte möbler i fuktiga miljöer för att förhindra skador på materialen.
- 6.Kontrollera regelbundet alla kopplingar och fästelement för att säkerställa att de är säkra för att förhindra olyckor.

## PL

- 1.Maksymalne obciążenie górnej płyty wynosi 60 kg; nie przeciążaj.
- 2.Nie pozwól dzieciom wspinać się na meble, ponieważ może to prowadzić do przewrócenia się i poważnych obrażeń .
- 3.Aby zapewnić bezpieczeństwo, zainstaluj prawidłowo zgodnie z instrukcją i w razie potrzeby skorzystaj z pomocy profesjonalistów.
- 4.Nie stawiaj mebli w pobliżu źródeł ognia lub gorących przedmiotów, aby uniknąć ryzyka pożaru.
- 5.Nie stawiaj mebli w wilgotnych środowiskach, aby zapobiec uszkodzeniu materiałów.
- 6.Regularnie sprawdzaj wszystkie złącza i elementy mocujące, aby upewnić się, że są stabilne i aby zapobiec wypadkom.



**EN**

**Dear customer,**

Thank you for purchasing this product. So that your appliance serves you well, please read all the instructions in this user's manual. If you have any questions, please contact our customer care center.

**FR**

**Cher client,**

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit. Afin que vous puissiez profiter pleinement de votre appareil, veuillez lire toutes les instructions de ce manuel d'utilisation. Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.

**DE**

**Sehr geehrter Kunde,**

Vielen Dank, dass Sie dieses Produkt erworben haben. Damit Ihr Gerät Ihnen gute Dienste leistet, lesen Sie bitte alle Hinweise in diesem Benutzerhandbuch. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum.

**ES**

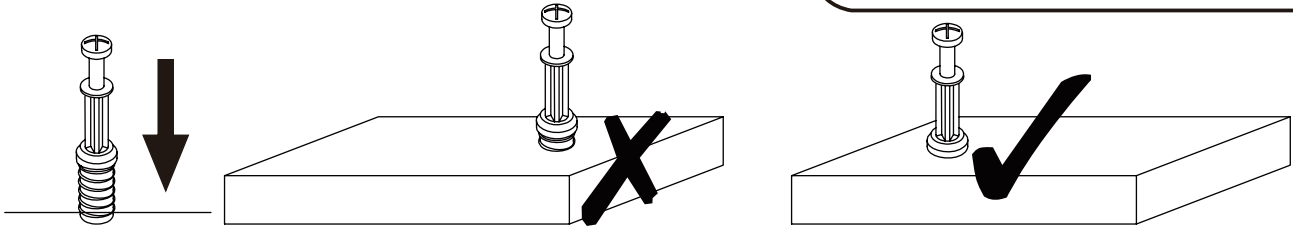
**Queridos clientes,**

Gracias por comprar este producto. Para que su electrodoméstico le sirva mejor, lea todas las instrucciones de este manual del usuario. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.

**IT**

**Caro Cliente,**

Grazie per aver acquistato questo prodotto. Per servirti meglio con questo apparecchio ti prego di leggere tutte le istruzioni in presente manuale utente. In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti.



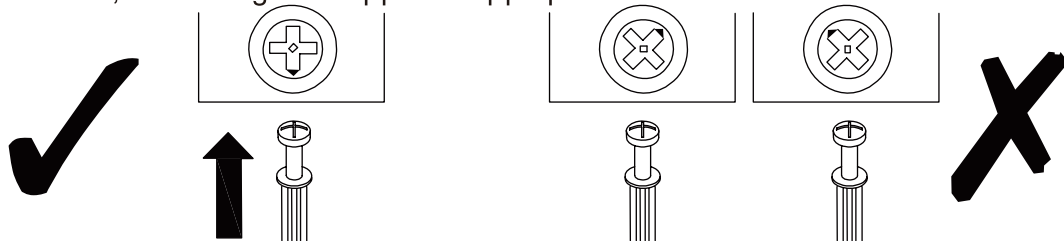
**EN\_QUICKFIT:** Tighten quickfit until shoulder is flush with panel. Do not overtighten or undertighten.

**FR\_RACCORD RAPIDE:** Faites serrer le raccord rapide jusqu'à ce que l'épaulement soit parfaitement encastré dans le panneau. Il ne faut ni trop serrer ni insuffisamment serrer.

**ES\_QUICKFIT:** Apriete quickfit hasta que el hombro se descargue con el panel. NO lo sobreapriete ni lo apriete poco.

**DE\_QUICKFIT:** Ziehen Sie den Quickfit fest, bis die Schulter mit der Platte bündig ist. Bitte nicht zu fest oder zu schwach anziehen.

**IT\_MONTAGGIO RAPIDO:** Stringere il montaggio rapido fino a quando la spalla è a filo con il pannello, non stringere troppo o troppo poco.



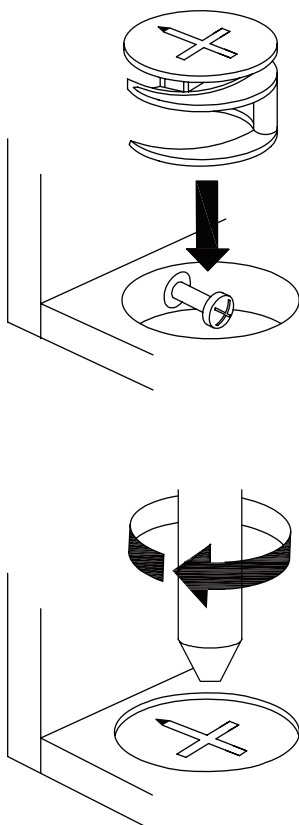
**EN\_CAM LOCK:** When fitting cam lock, ensure starting position is correct before you insert connecting quickfit.

**FR\_SERRURE BATTEUSE:** Avant d'insérer la serrure batteuse, veillez à la bonne orientation avant d'insérer le raccord rapide.

**ES\_CIERRE DE LA CÁMARA:** Cuando instale el cierre de la cámara, asegúrese de que la posición de inicio es correcta antes de que inserte el quickfit conector.

**DE\_CAM-LOCK:** Achten Sie bei der Montage des Cam-Locks auf die richtige Ausgangsposition, bevor Sie den Quickfit einsetzen.

**IT\_BLOCCAGGIO A CAMMA:** Quando si monta il bloccaggio a camma, assicurarsi che la posizione iniziale sia corretta prima di inserire il montaggio rapido di collegamento.



**EN\_Quickfit head** should be in the centre of the cam lock when the two panels are joined.

Cam lock should be inserted before quickfit.

**FR\_Lorsque** les deux panneaux sont assemblés, la tête du raccord rapide doit reposer au centre de la serrure batteuse. Il faut insérer la serrure batteuse avant le raccord rapide.

**ES\_El** cabezal del quickfit debe estar en el centro del cierre de la cámara cuando se unan los dos paneles.

Se debe insertar el cierre de la cámara antes que el quickfit.

**DE\_Der** Quickfit-Kopf sollte sich in der Mitte des Cam-Locks befinden, wenn die beiden Platten zusammengefügt sind.

Der Cam-Lock sollte vor dem Quickfit eingesetzt werden.

**IT\_La** testa del montaggio rapido deve trovarsi al centro del bloccaggio a camma quando i due pannelli sono uniti.

Il Bloccaggio a Camma deve essere inserito prima del montaggio rapido.

**EN\_Turn** cam lock clockwise to tighten.

**FR\_Faites** tourner la serrure batteuse dans le sens des aiguilles d'une montre pour la resserrer.

**ES\_Gire** el cierre de la cámara en sentido horario para apretarlo.

**DE\_Drehen** Sie den Cam-Lock im Uhrzeigersinn, um ihn festzuziehen.

**IT\_Ruotare** il bloccaggio a camma in senso orario per stringere.

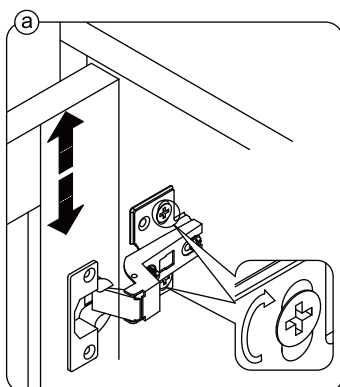
**EN** It may be necessary to adjust the hinges so that the doors align. Use the instructions below as a guide.

**FR** Il est parfois nécessaire d'ajuster les charnières pour un meilleur alignement des portes. Servez-vous des instructions ci-dessous comme guide.

**ES** Puede que sea necesario ajustar los quicios de forma que se alineen las puertas. Use las instrucciones que aparecen debajo como guía.

**DE** Möglicherweise müssen Sie die Scharniere so einstellen, dass die Türen ausgerichtet sind. Verwenden Sie die nachstehenden Anweisungen als Leitfaden.

**IT** Potrebbe essere necessario regolare le cerniere in modo che le porte siano allineate. Per fare ciò attenersi alle istruzioni sottostanti.



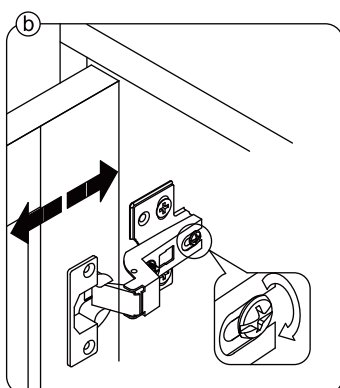
**EN** To adjust the door vertically loosen the screw as shown and move up and down as needed.

**FR** Si vous souhaitez régler la porte **verticalement**, desserrez la vis comme indiqué et déplacez la porte de haut en bas selon les besoins.

**ES** Para ajustar la puerta **verticalmente** afloje el tornillo tal y como se muestra y muévelo hacia arriba o hacia abajo según sea necesario.

**DE** Um die Tür **vertikal** auszurichten, lösen Sie die Schraube wie abgebildet und bewegen Sie sie nach Bedarf nach oben oder nach unten.

**IT** Per allineare la porta **verticalmente** allentare la vite come mostrato e spostarla in alto o in basso secondo necessità.



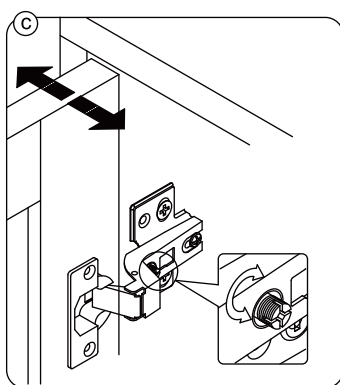
**EN** To adjust the gap from the door to the main frame turn the screw clockwise or anti-clockwise as needed.

**FR** Si vous souhaitez ajuster l'**écart** entre la porte et le cadre principal, tournez la vis dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse, si nécessaire.

**ES** Para ajustar el **espacio** desde la puerta al marco principal, gire el tornillo en sentido horario o antihorario, según se necesite.

**DE** Um den **Abstand** von der Tür zum Hauptrahmen auszurichten, drehen Sie die Schraube je nach Bedarf im oder gegen den Uhrzeigersinn.

**IT** Per regolare lo **spazio** tra la porta e il telaio principale, avvitare o svitare la vite secondo necessità.



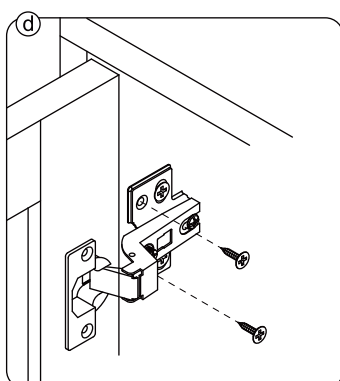
**EN** To adjust the door laterally adjust the screw as shown by turning clockwise or anti-clockwise.

**FR** Si vous souhaitez ajuster la porte **latéralement**, ajustez la vis comme indiqué en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

**ES** Para ajustar la puerta **lateralmente** ajuste el tornillo tal y como se muestra girándolo en sentido horario y antihorario.

**DE** Um die Tür **seitlich** auszurichten, stellen Sie bitte die Schraube wie abgebildet durch Drehen im oder gegen den Uhrzeigersinn ein.

**IT** Per allineare la porta **lateralmente** regolare la vite come mostrato, avvitandola o svitandola.



**EN** Please fix other screws

**FR** Merci de serrer les autres vis.

**ES** Fije los demás tornillos

**DE** Befestigen Sie bitte die anderen Schrauben

**IT** Fissare le altre viti

**DE:** Vor dem Einbau die Schrauben in die Löcher stecken und festziehen, aber nicht bis 100%, 70% bis 80% anziehen reicht aus. Schließlich, nachdem alle Schrauben installiert sind, ziehen Sie alle Schrauben auf 100%. Wenn Sie auf diese Probleme stoßen, wie z. B. Fehlausrichtung der Löcher oder Unfähigkeit, bestimmte Teile zu installieren, überprüfen Sie bitte, ob die Schrauben korrekt verwendet werden und passen Sie die Dichtigkeit der Schrauben an.

**UK:** Before installation, insert the screws into the holes and tighten them, but do not tighten them to 100%, 70% to 80% is sufficient. Finally, after all screws are installed, tighten all screws to 100%. If you encounter these issues, such as if the holes cannot be aligned or some parts cannot be installed, please check if the screws are used correctly and adjust the tightness of the screws.

**FR:** Insérer la vis dans le trou avant la fin de l'assemblage, serrer la vis, mais ne pas serrer à 100%, 70% ~ 80% est correct. Enfin, une fois que tout es les vis sont bien serrées, toutes les vis sont serrées à 100%. Si vous rencontrez ces problèmes, par exemple si les trous ne sont pas alignés ou si certaines pièces ne peuvent pas être montées, vérifiez que les vis sont utilisées correctement et Ajustez leur serrage.

**IT:** Prima dell'installazione, inserire le viti nei fori e stringerle, ma non al 100%, è sufficiente stringerle al 70% - 80%. Infine, dopo aver installato tutte le viti, stringere tutte le viti al 100%. Se riscontri problemi come disallineamenti dei fori o difficoltà nell'installare alcuni componenti, verifica che le viti siano utilizzate correttamente e regola la tensione delle viti.

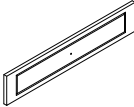
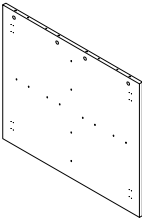
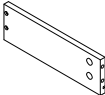
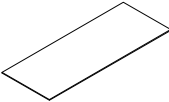
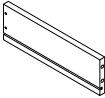
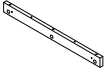
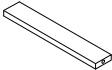
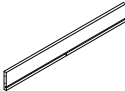
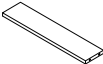
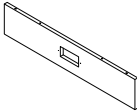
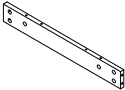
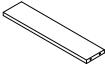
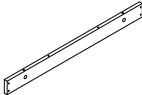
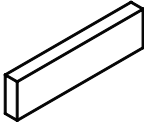
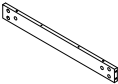
**ES:** Antes de la instalación, coloque los tornillos en los agujeros y apriételes, pero no al 100%; apretar al 70% - 80% es suficiente. Finalmente, después de haber instalado todos los tornillos, apriete todos los tornillos al 100%. Si se encuentra con problemas como desalineación de los agujeros o dificultad para instalar ciertas piezas, verifique que los tornillos se estén utilizando correctamente y ajuste la tensión de los tornillos.

**NL:** Voordat u begint met de installatie, plaatst u de schroeven in de gaten en draait u ze aan, maar draai ze niet volledig aan; 70% tot 80% is voldoende. Draai uiteindelijk, nadat alle schroeven zijn geplaatst, alle schroeven volledig aan. Als u problemen ondervindt, zoals niet uitgelijnde gaten of onderdelen die niet kunnen worden geïnstalleerd, controleer dan of de schroeven correct zijn gebruikt en pas de spanning van de schroeven aan.

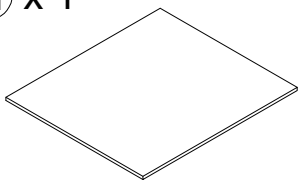
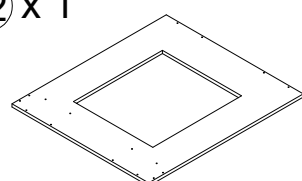
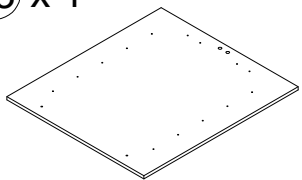
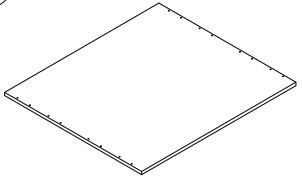
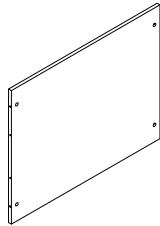
**SE:** Innan installation, sätt i skruvarna i hålen och dra åt dem, men dra inte åt dem helt; 70% till 80% är tillräckligt. Slutligen, när alla skruvar är installerade, dra åt alla skruvar helt. Om du stöter på problem, som att hålen inte kan justeras eller vissa delar inte kan installeras, kontrollera om skruvarna används korrekt och justera skruvarnas åtdragning.

**PL:** Przed instalacją wstaw śruby w otwory i dokręć je, ale nie dokręcaj ich na 100%; 70% do 80% wystarczy. Na koniec, po zainstalowaniu wszystkich śrub, dokręć wszystkie śruby do 100%. Jeśli napotkasz problemy, takie jak niedopasowane otwory lub części, które nie mogą być zainstalowane, sprawdź, czy śruby są używane prawidłowo i dostosuj ich dokręcenie.

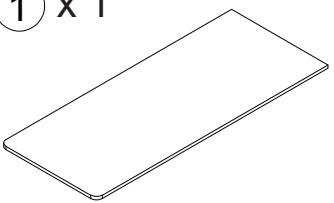
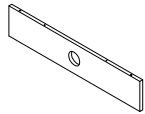
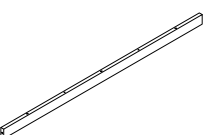
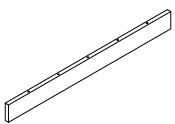
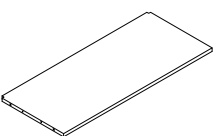
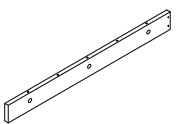
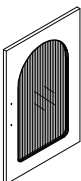
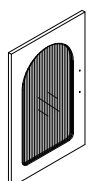
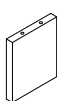
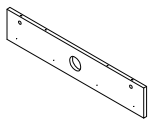
N651P360597

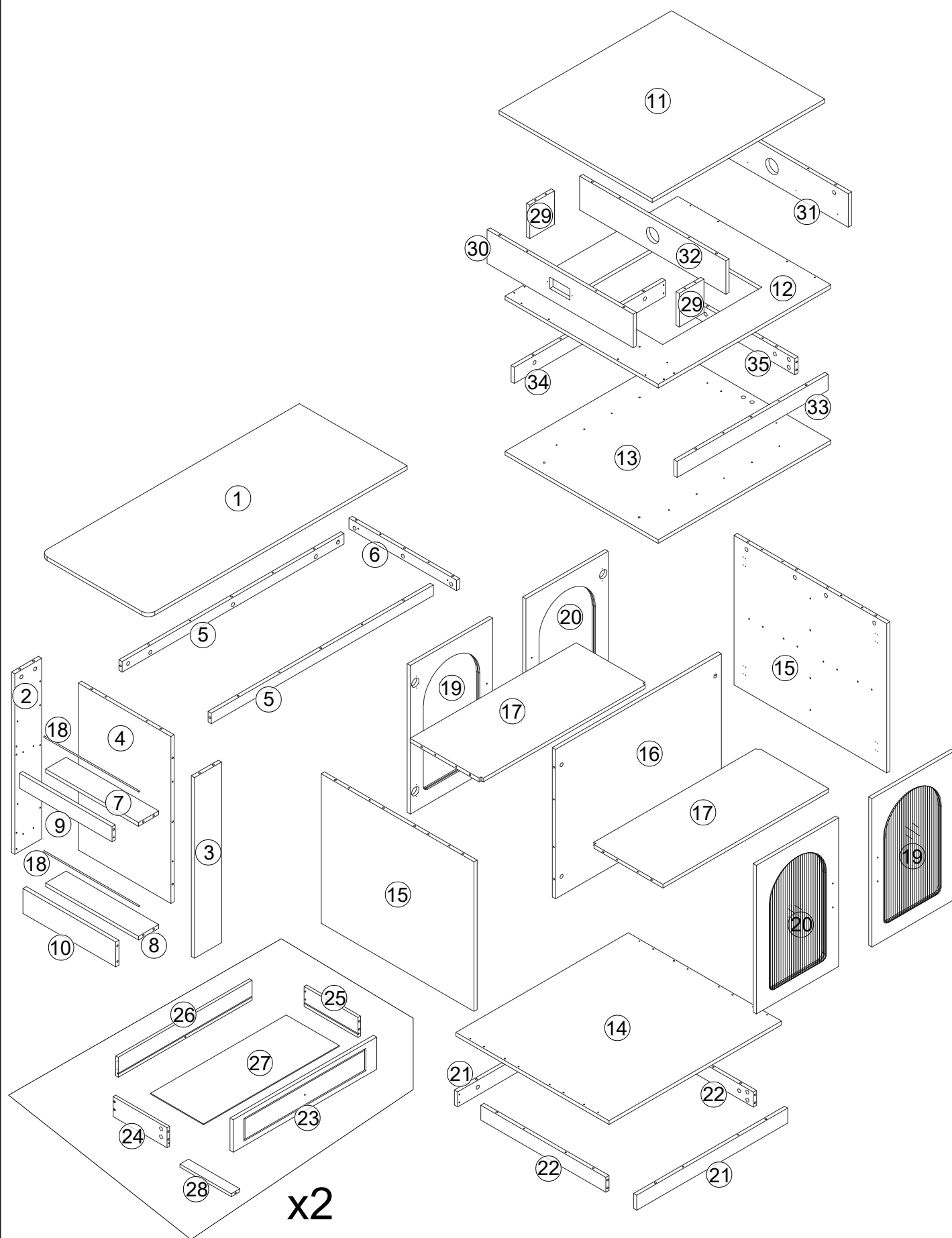
|                                                                                                  |                                                                                                  |                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>② x 1</p>    | <p>⑩ x 1</p>    | <p>⑳ x 2</p>                     |
| <p>③ x 1</p>    | <p>⑮ x 2</p>    | <p>㉔ x 2</p>                     |
| <p>④ x 1</p>   | <p>㉗ x 2</p>    | <p>㉕ x 2</p>                     |
| <p>⑥ x 1</p>  | <p>㉘ x 2</p>  | <p>㉖ x 2</p>                   |
| <p>⑦ x 1</p>  | <p>⑳ x 1</p>  | <p>㉓ x 1</p>                   |
| <p>⑧ x 1</p>  | <p>㉑ x 2</p>  | <p>X1</p> <p>Hardware Kit</p>  |
| <p>⑨ x 1</p>  | <p>㉒ x 2</p>  |                                                                                                                     |

# N651P360598

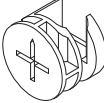
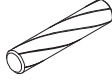
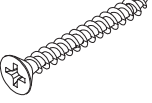
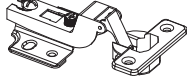
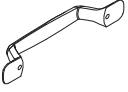
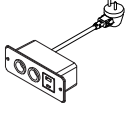
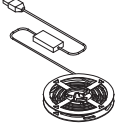
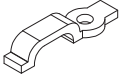
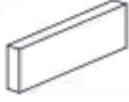
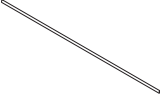
|                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>⑪ x 1</p>    |
| <p>⑫ x 1</p>    |
| <p>⑬ x 1</p>    |
| <p>⑭ x 1</p>  |
| <p>⑯ x 1</p>  |

# N651P360599

|                                                                                                  |                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>① x 1</p>   | <p>⑩ x 1</p>  |
| <p>⑤ x 2</p>    | <p>③ x 1</p>  |
| <p>⑰ x 2</p>    | <p>④ x 1</p>  |
| <p>⑱ x 2</p>  |                                                                                                  |
| <p>⑳ x 2</p>  |                                                                                                  |
| <p>㉑ x 2</p>  |                                                                                                  |
| <p>㉒ x 1</p>  |                                                                                                  |

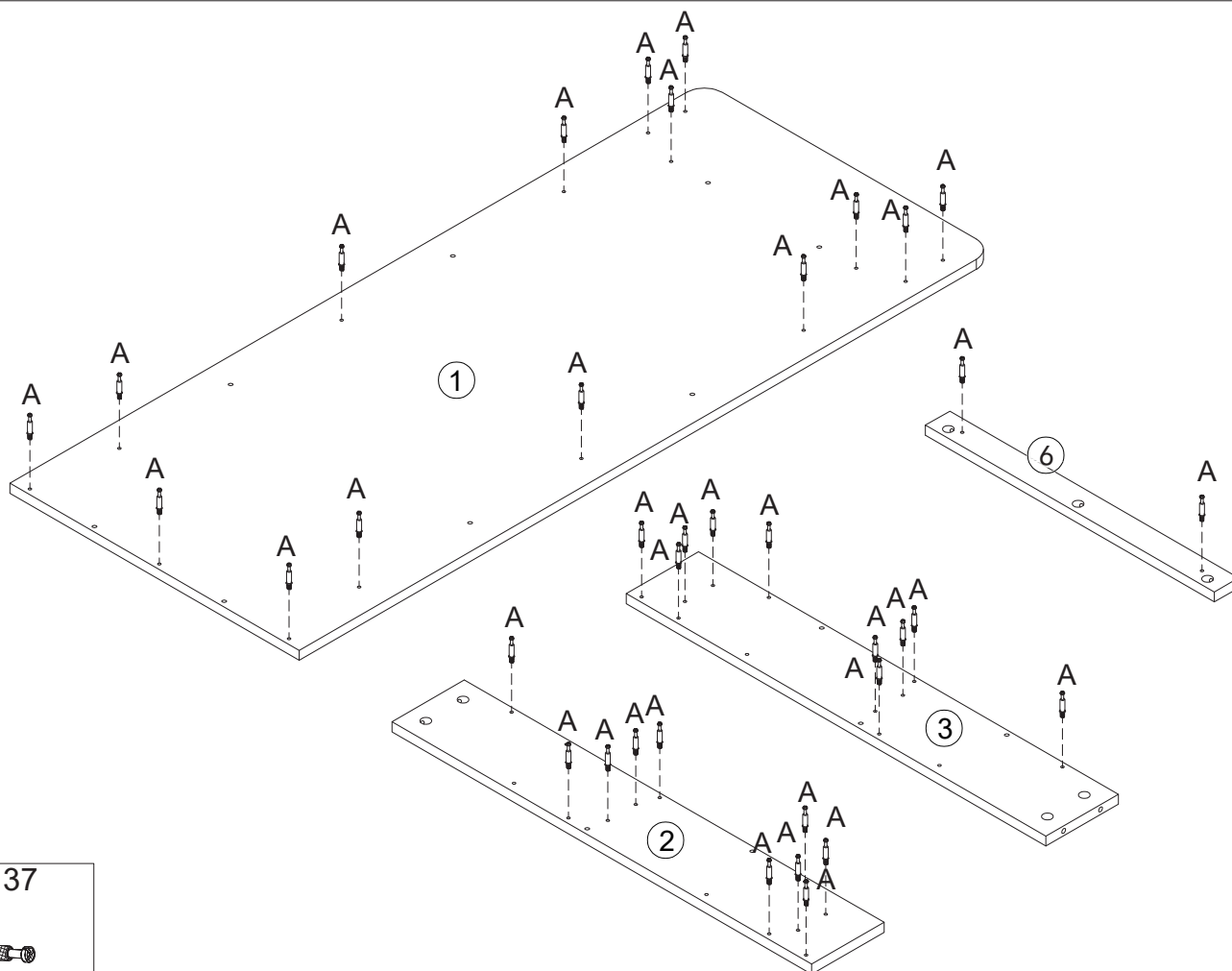


## N651P360597

|                                                                                                      |                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>A x 103</b><br>  | <b>B x 103</b><br>             | <b>C x 74</b><br><br>$\phi$ 8x30mm                                                                     | <b>D x 28</b><br><br>M4 x 35mm    |
| <b>E x 8</b><br>    | <b>F x 48</b><br><br>M4 x 14mm | <b>G x 2</b><br><br>CL CR DL DR                                                                        | <b>H x 8</b><br><br>M3.5 x 14mm   |
| <b>I x 8</b><br>    | <b>J x 2</b><br>               | <b>K x 2</b><br>                                                                                        | <b>L x 8</b><br><br>M4 x 12mm     |
| <b>M x 2</b><br>  | <b>N x 4</b><br>             | <b>O x 10</b><br><br>M4 x 20mm                                                                        | <b>P x 2</b><br><br>M3.5 x 14mm |
| <b>Q x 1</b><br>  | <b>R x 1</b><br>             | <b>S x 8</b><br>  | <b>T x 4</b><br>                |
| <b>18 x 2</b><br> |                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                      |



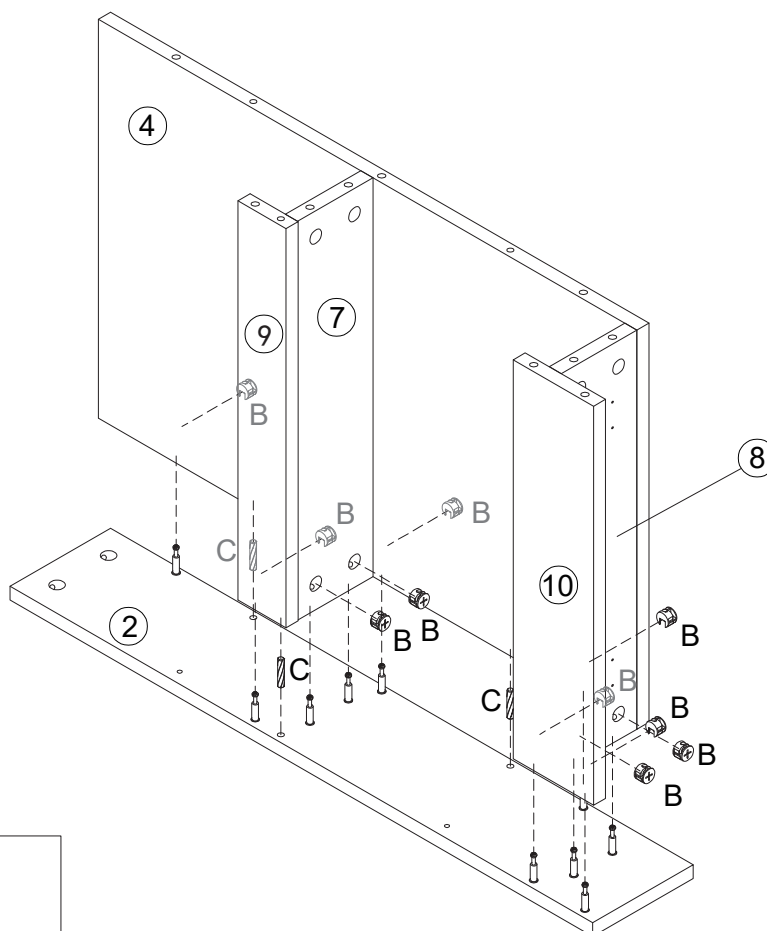
# 1



A x 37



# 2



B x 10

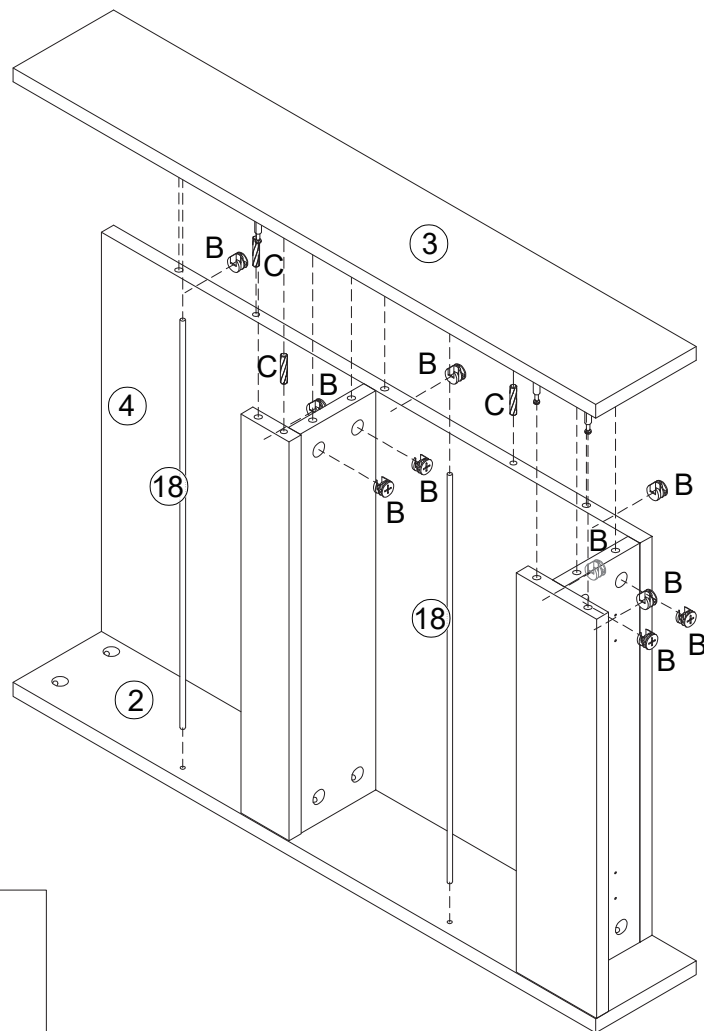


C x 3



φ 8x30mm

# 3



B x 10

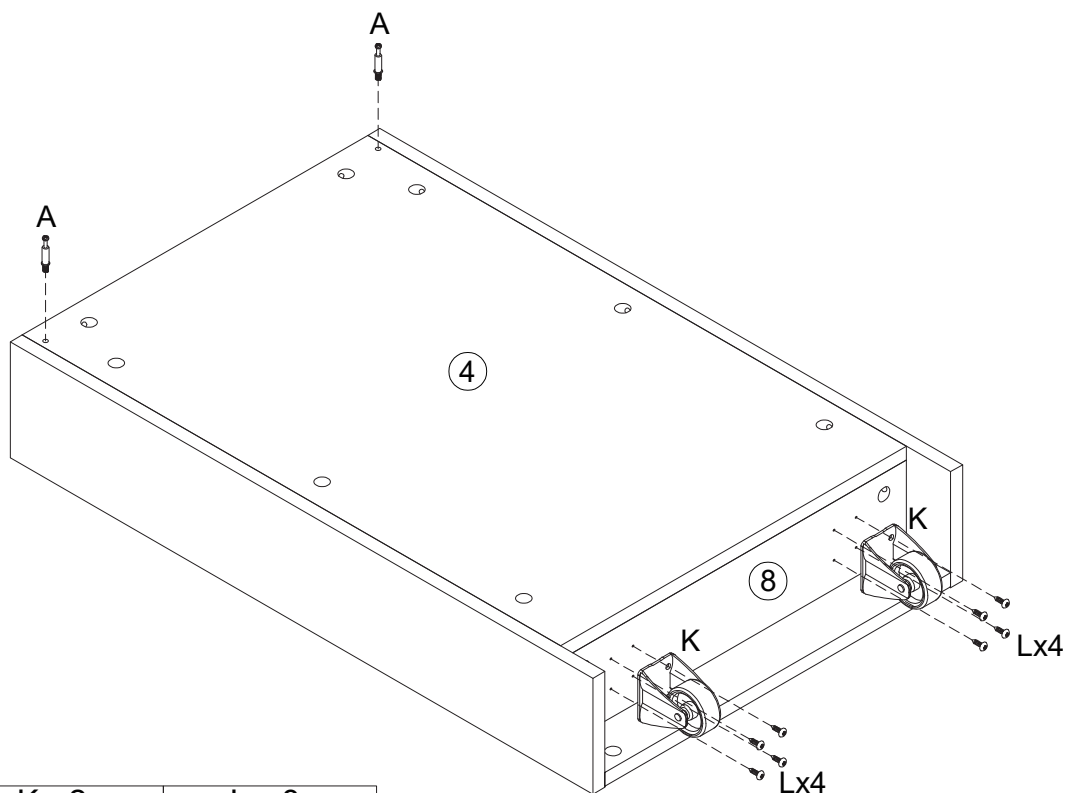


C x 3



φ 8x30mm

# 4



A x 2



K x 2

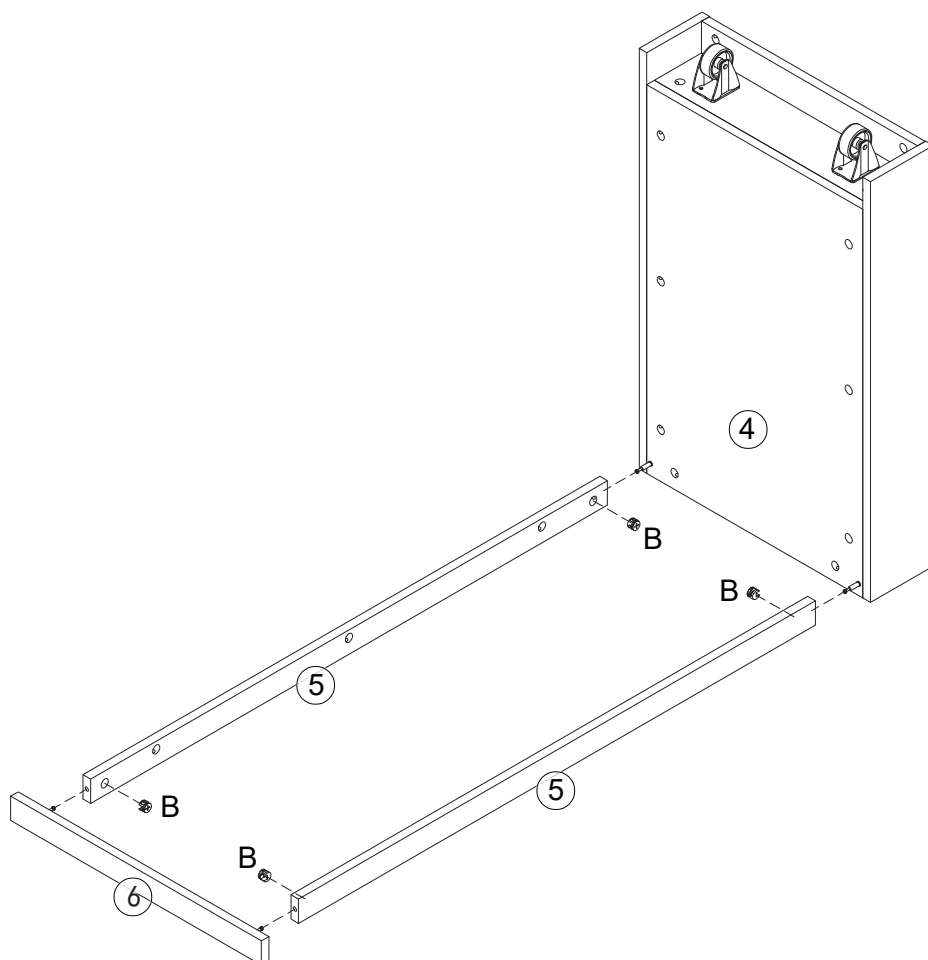


L x 8



M4 x 12mm

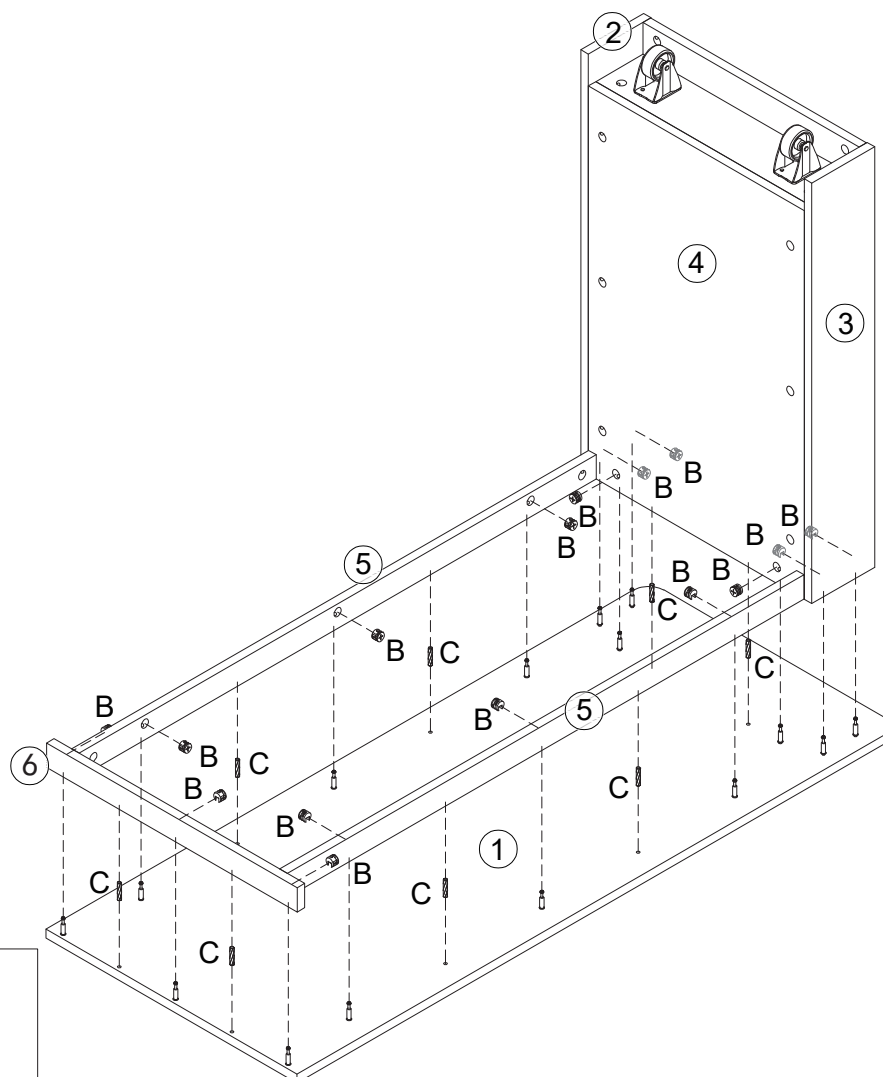
# 5



B x 4



# 6



B x 15

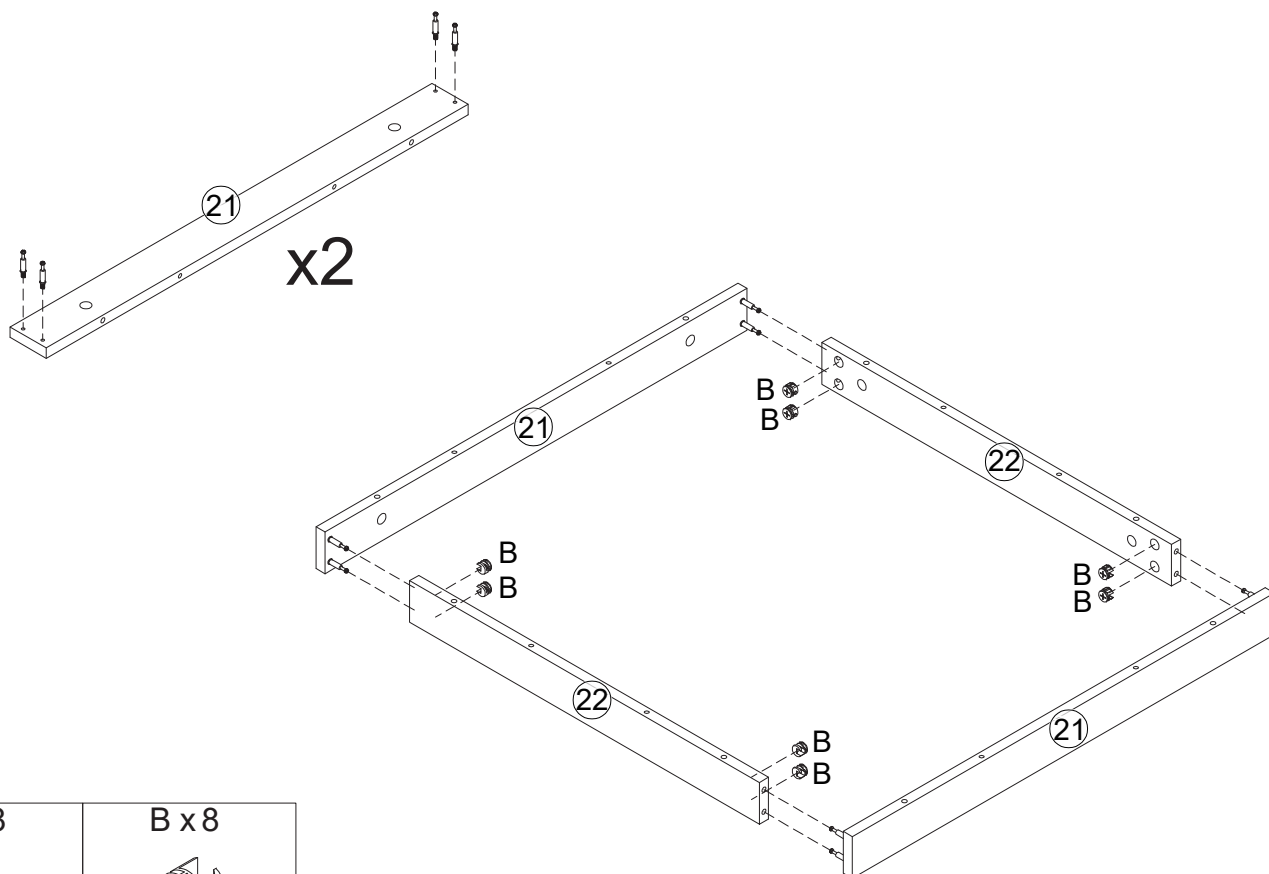


C x 8



Φ 8x30mm

# 7



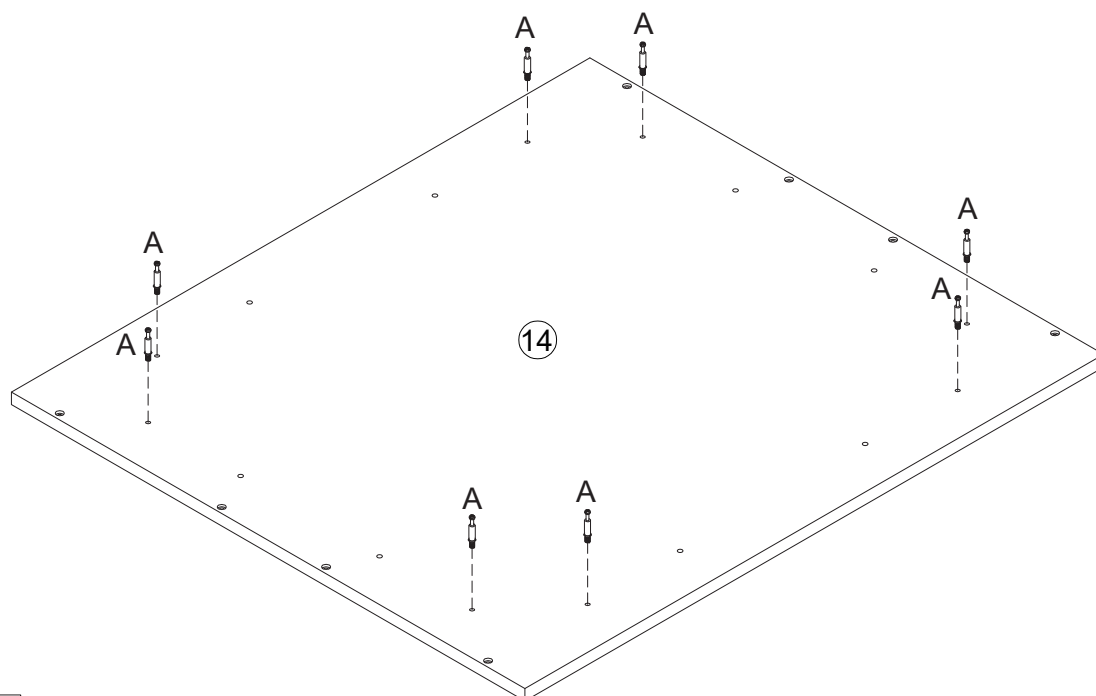
A x 8



B x 8



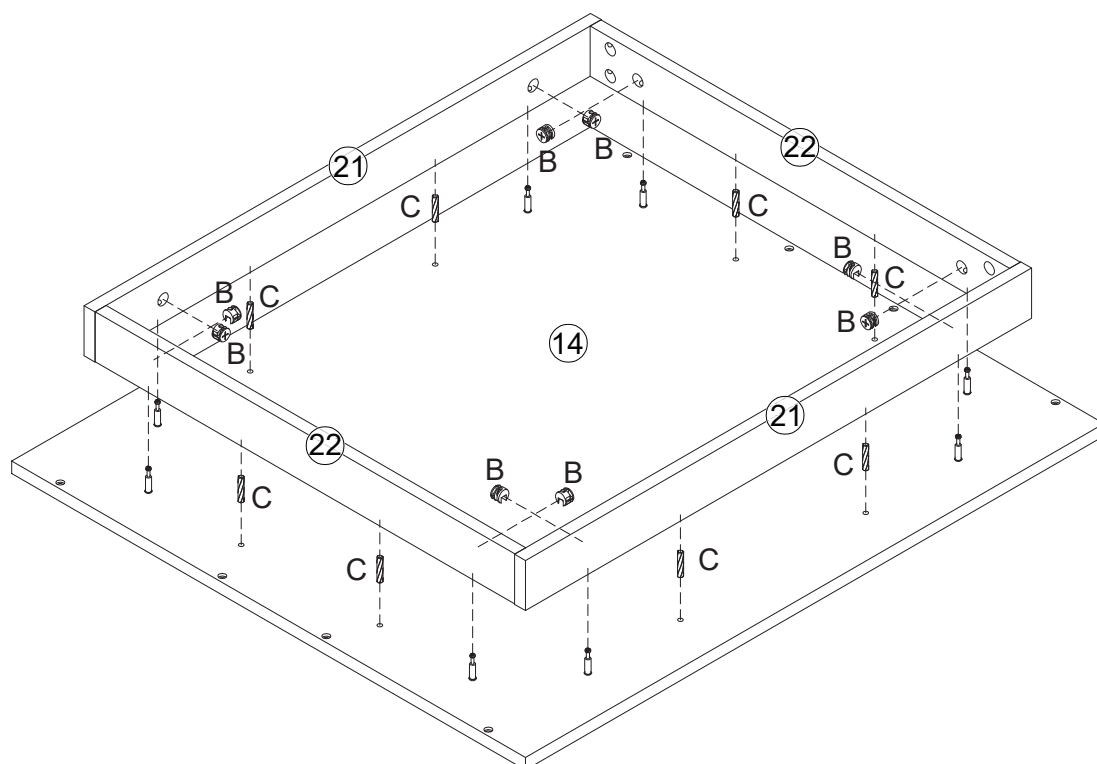
# 8



A x 8



# 9



B x 8

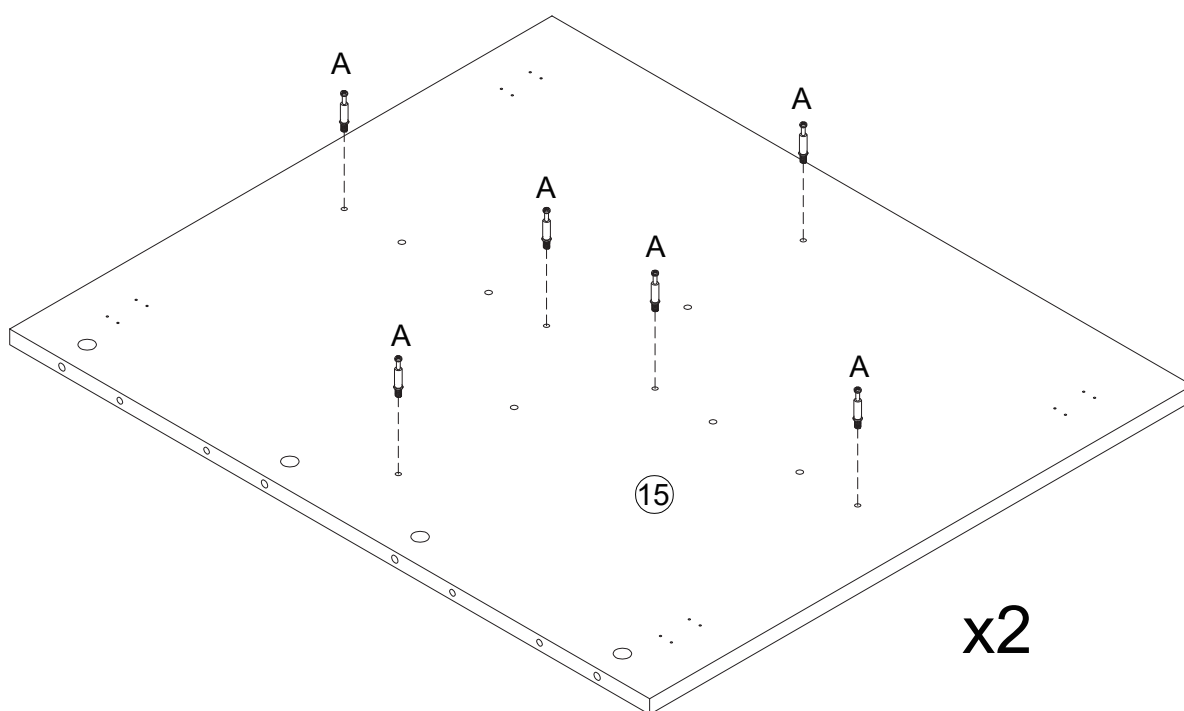


C x 8



φ 8x30mm

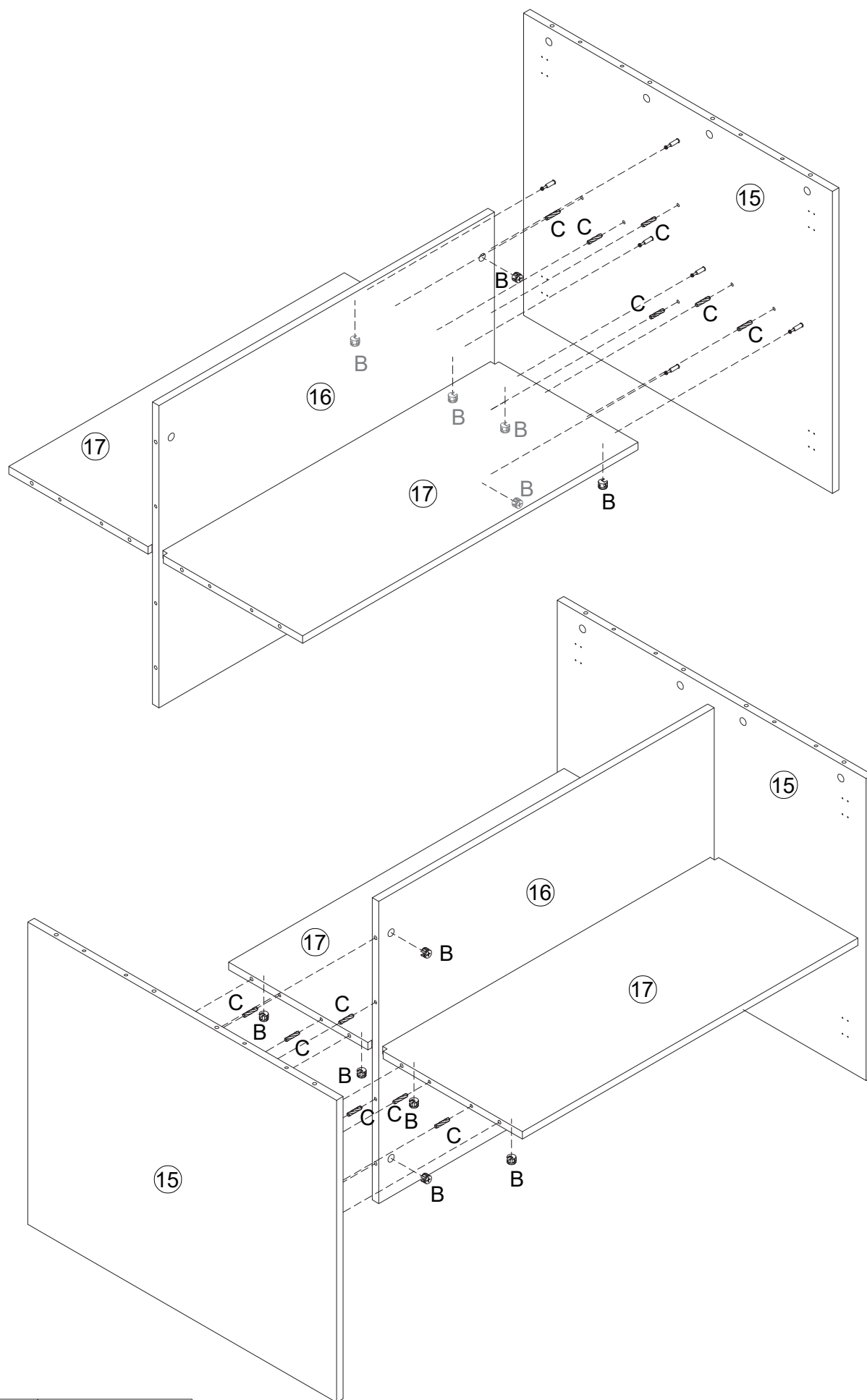
# 10



A x 12



x2



B x 12

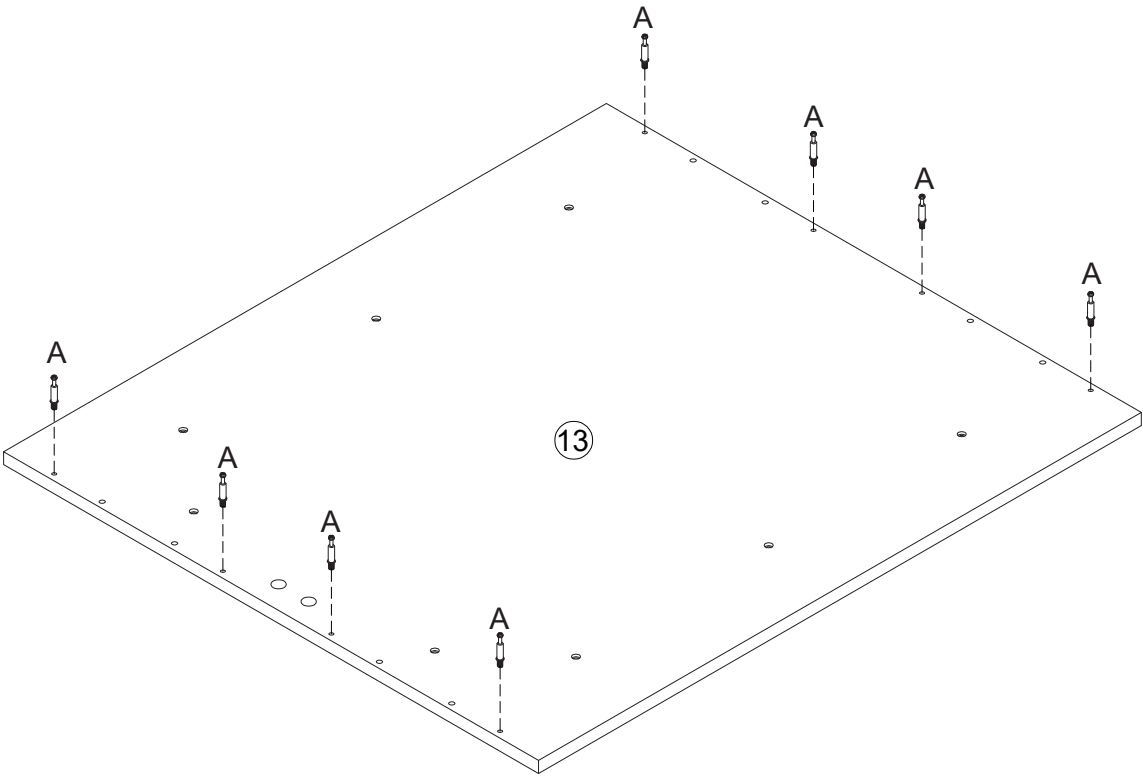


C x 12



Φ 8x30mm

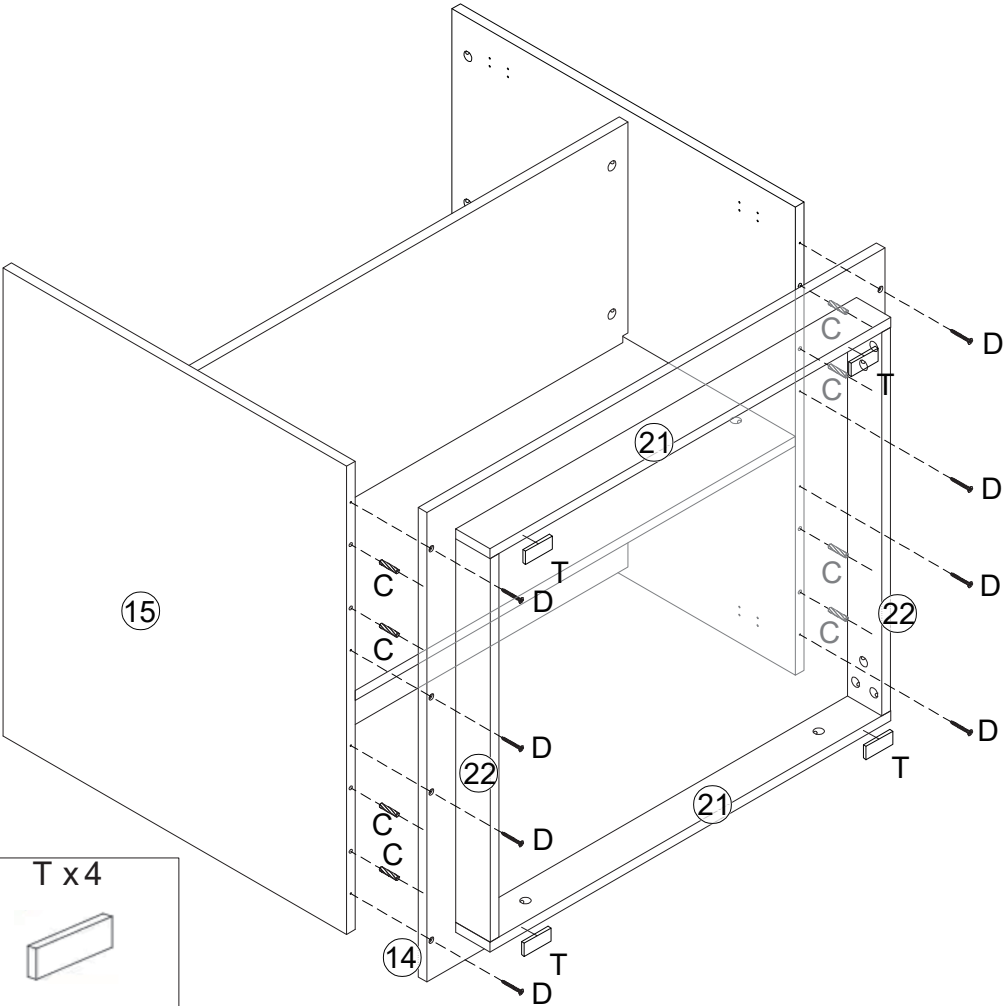
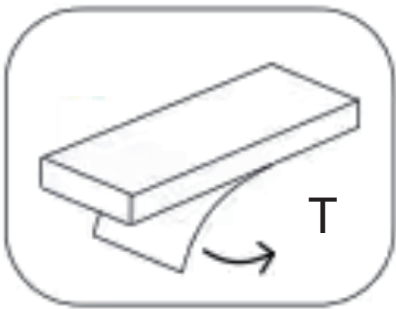
12



A x 8



13

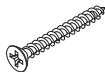


C x 8



φ 8x30mm

D x 8

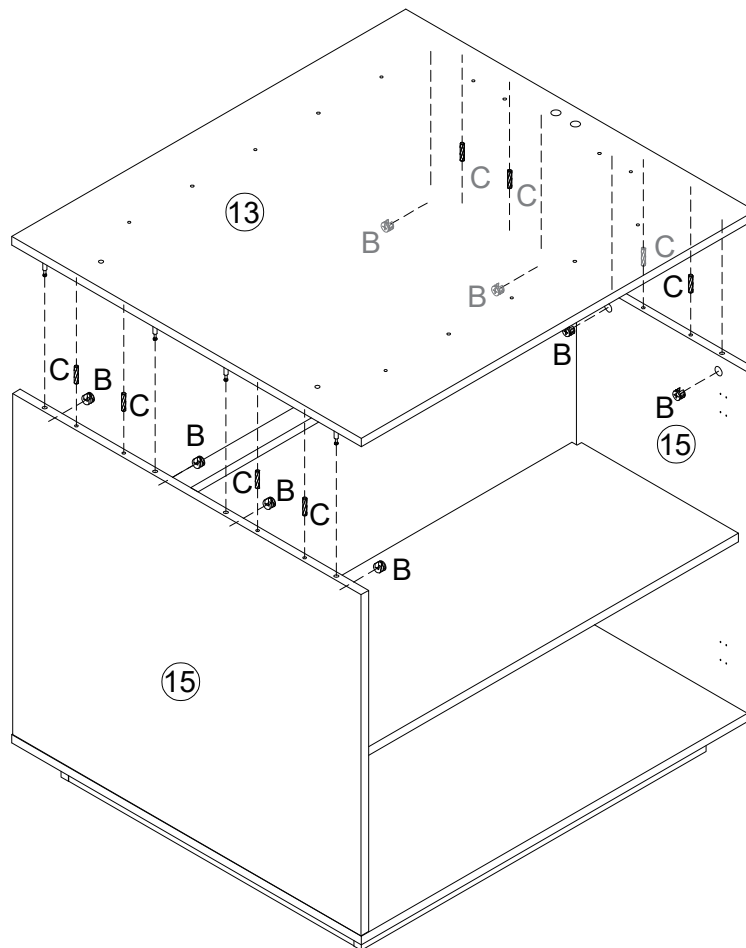


M4 x 35mm

T x 4



# 14



B x 8

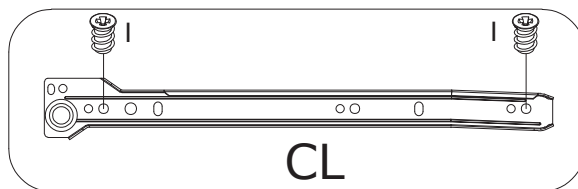


C x 8

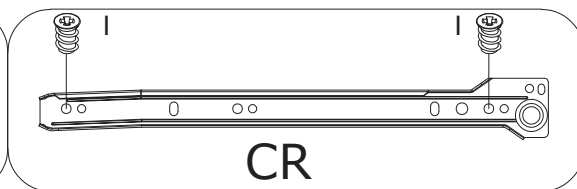


φ 8x30mm

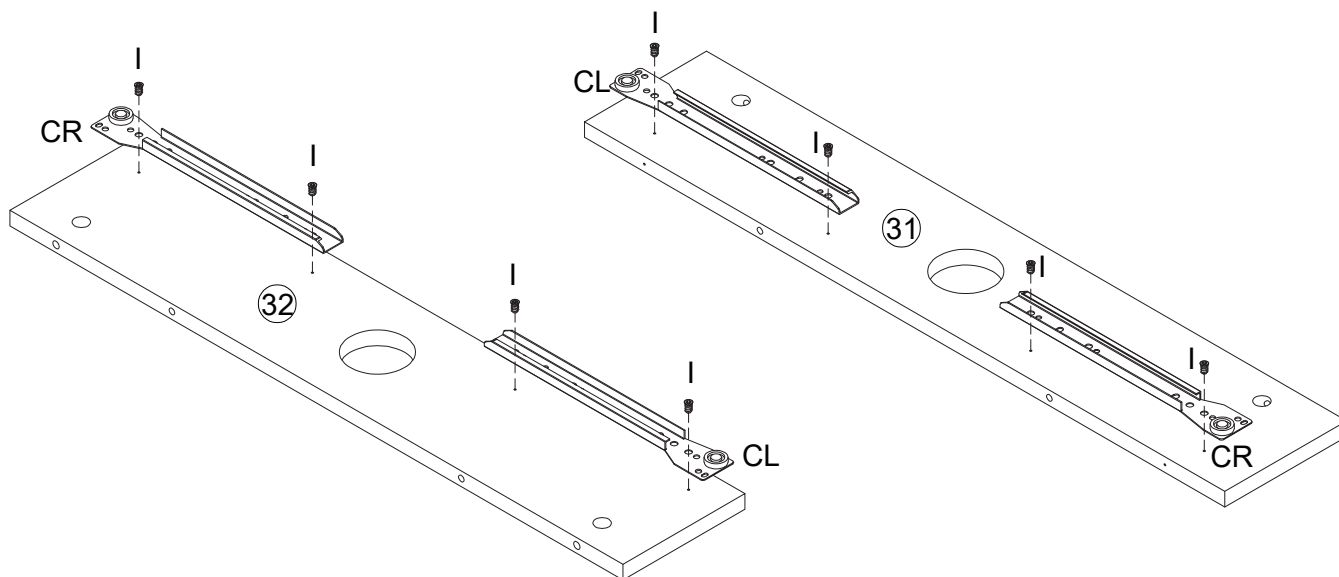
# 15



CL



CR



CL x 2



CR x 2

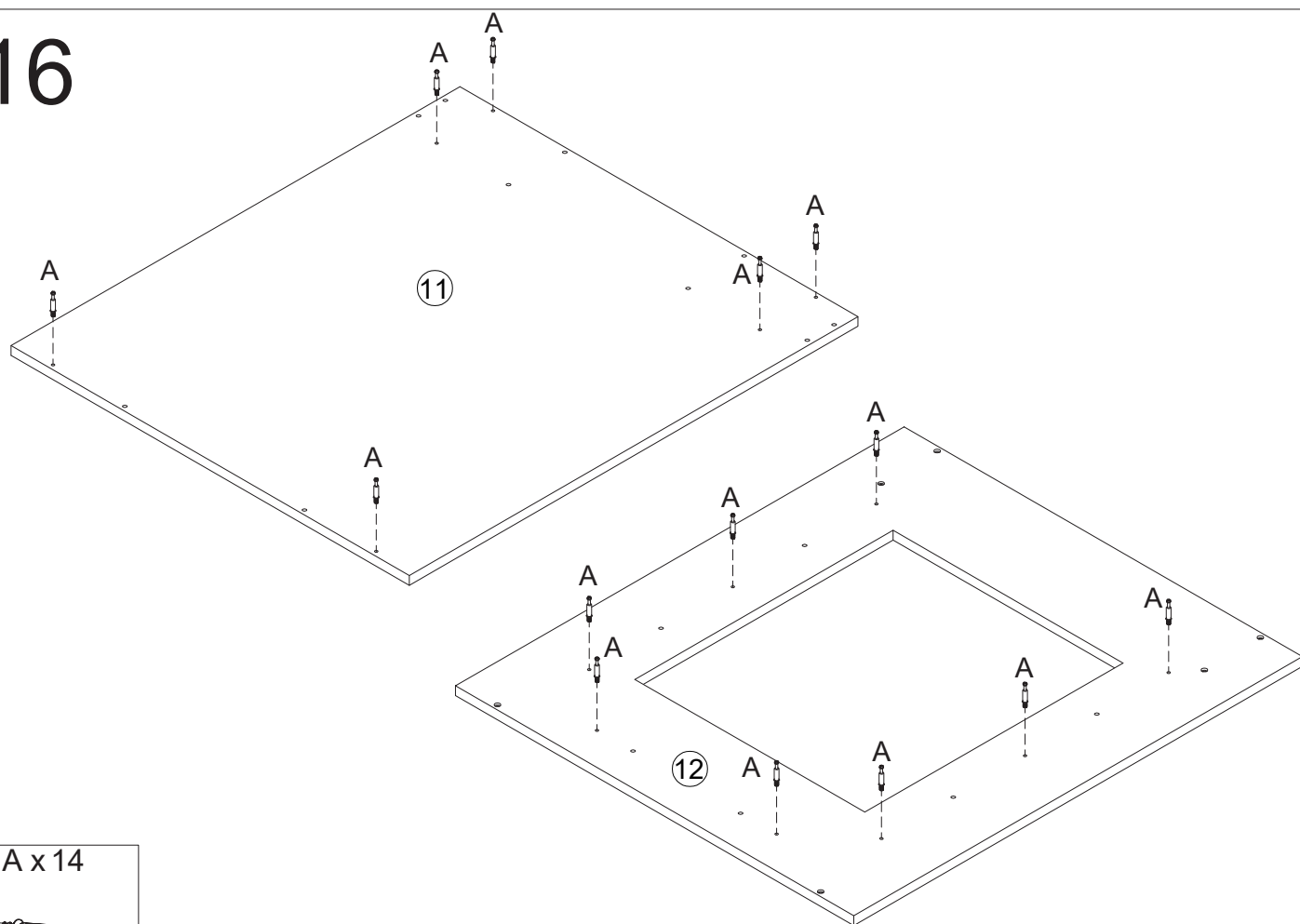


I x 8





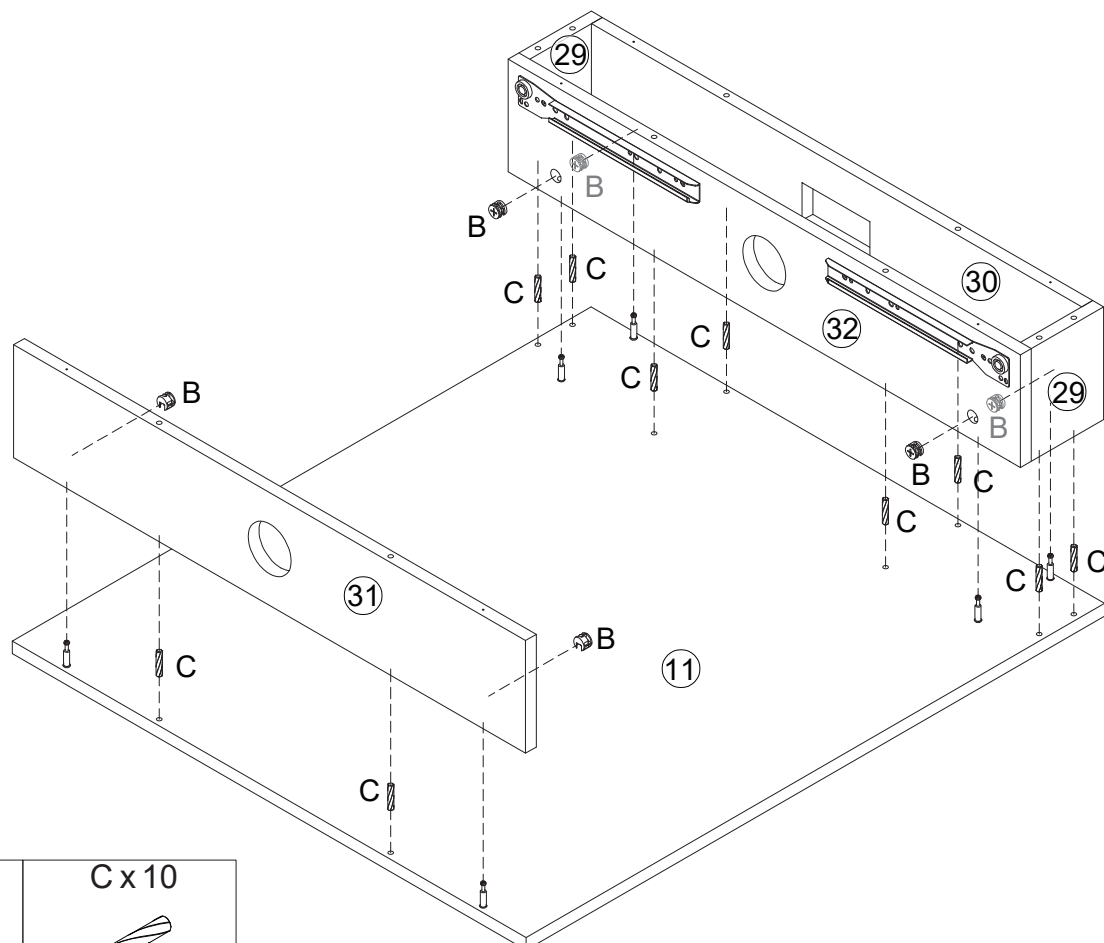
# 16



A x 14



# 17



B x 6

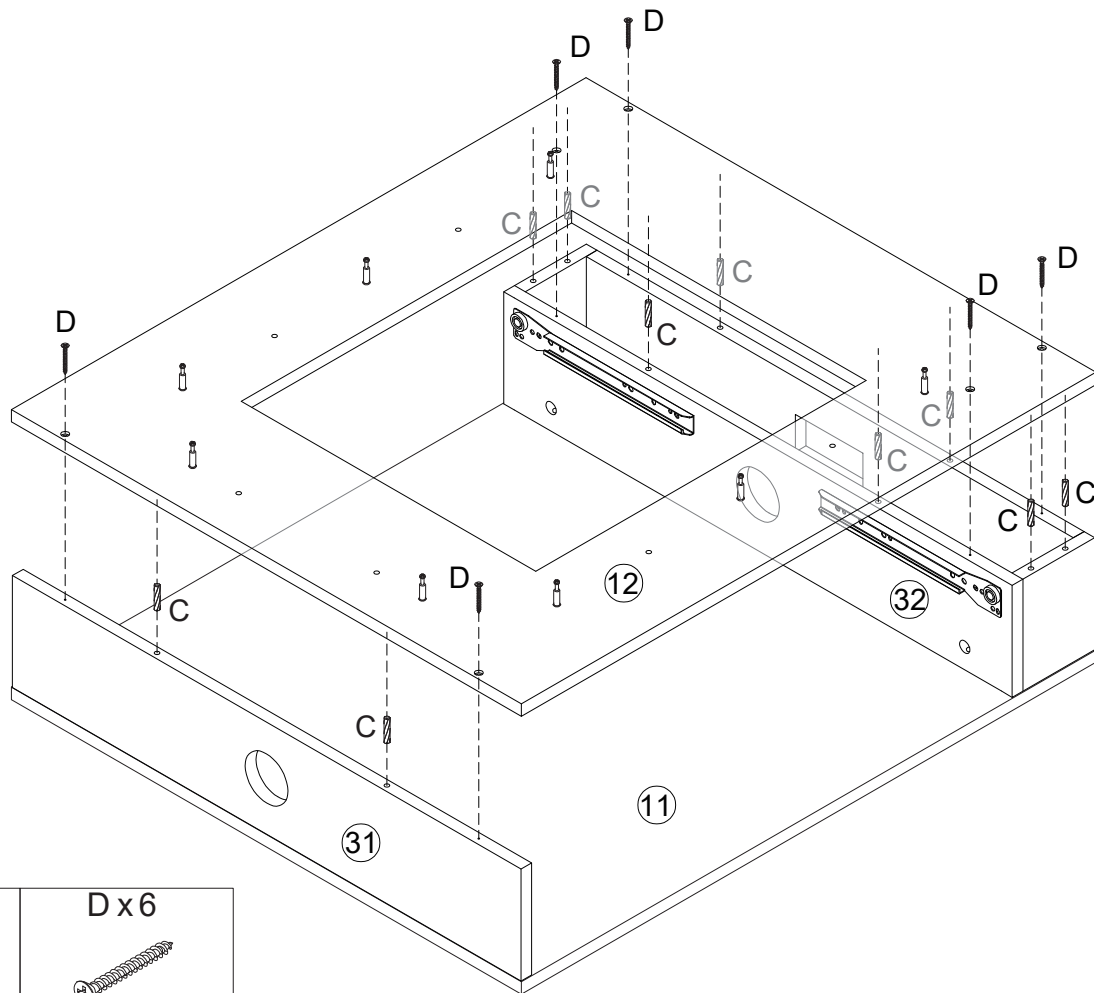


C x 10



Φ 8x30mm

# 18



C x 10



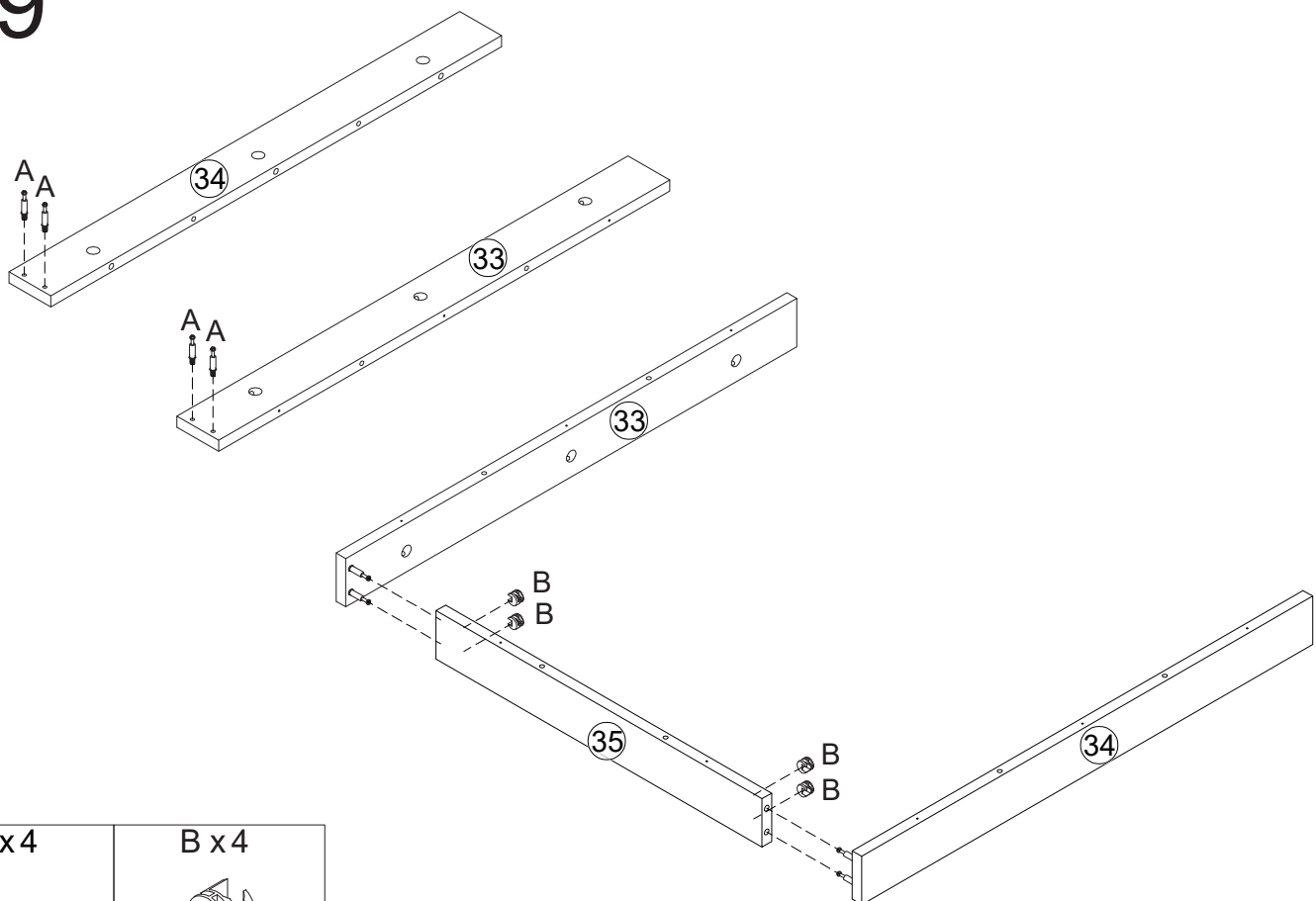
φ 8x30mm

D x 6



M4x 35mm

# 19



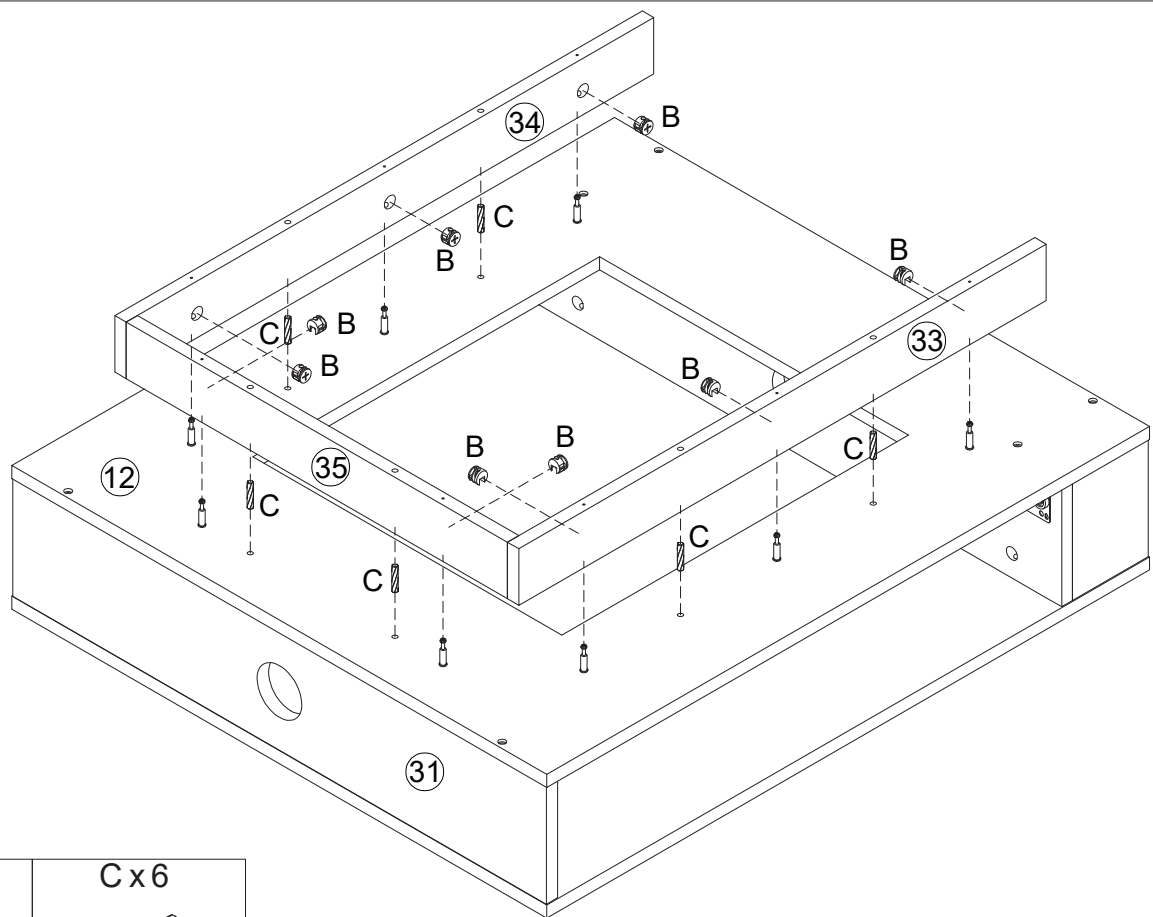
A x 4



B x 4



# 20



B x 8

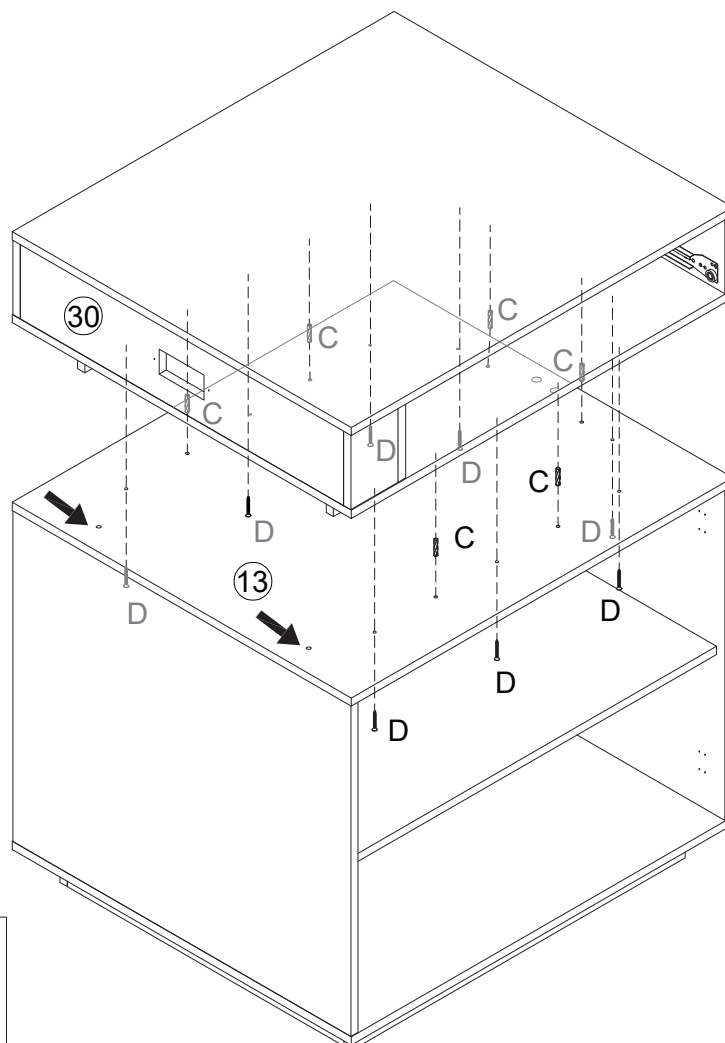


C x 6



φ 8x30mm

# 21



C x 6



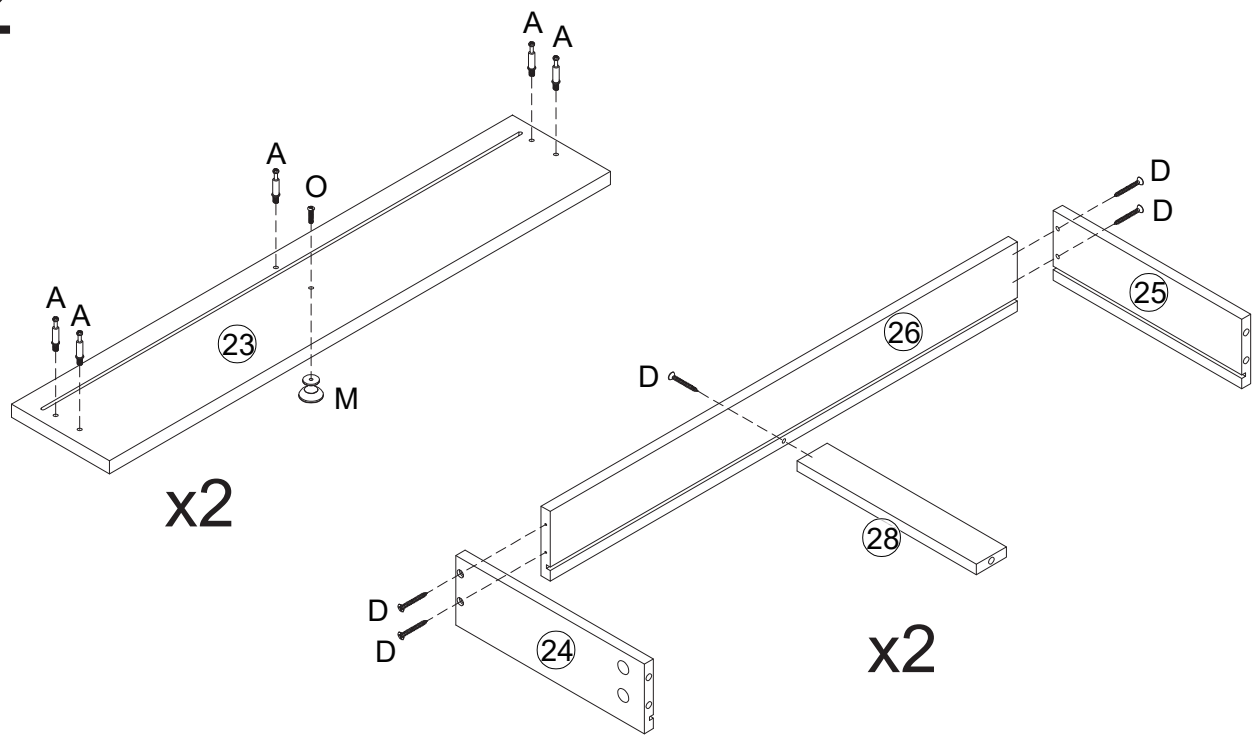
φ 8x30mm

D x 8



M4 x 35mm

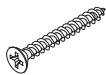
# 22



A x 10



D x 10



M4 x 35mm

M x 2

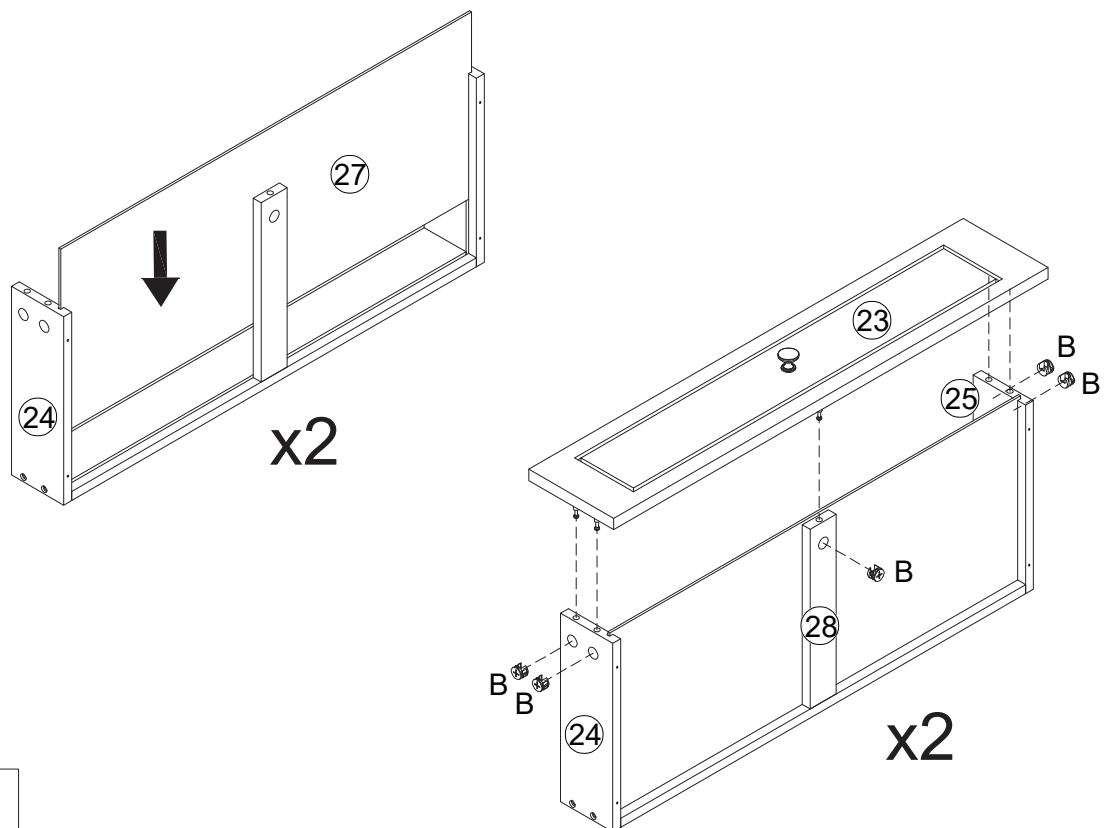


O x 2



M4 x 20mm

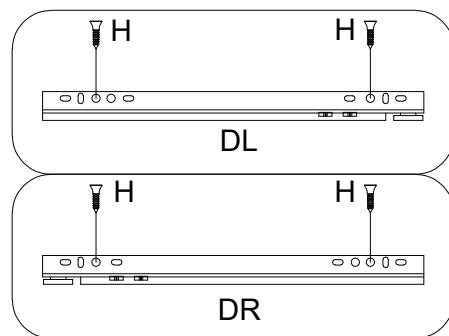
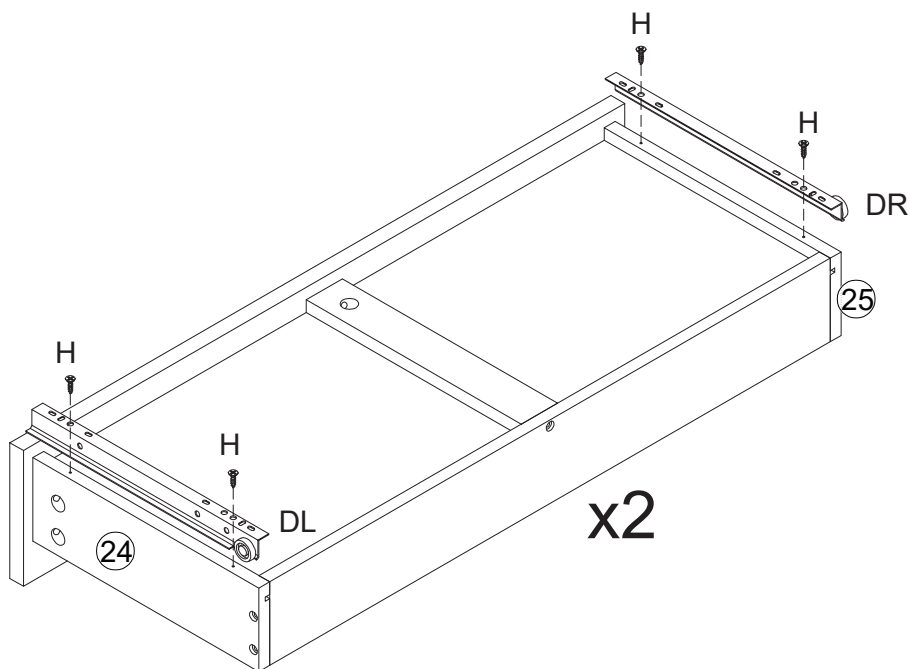
# 23



B x 10



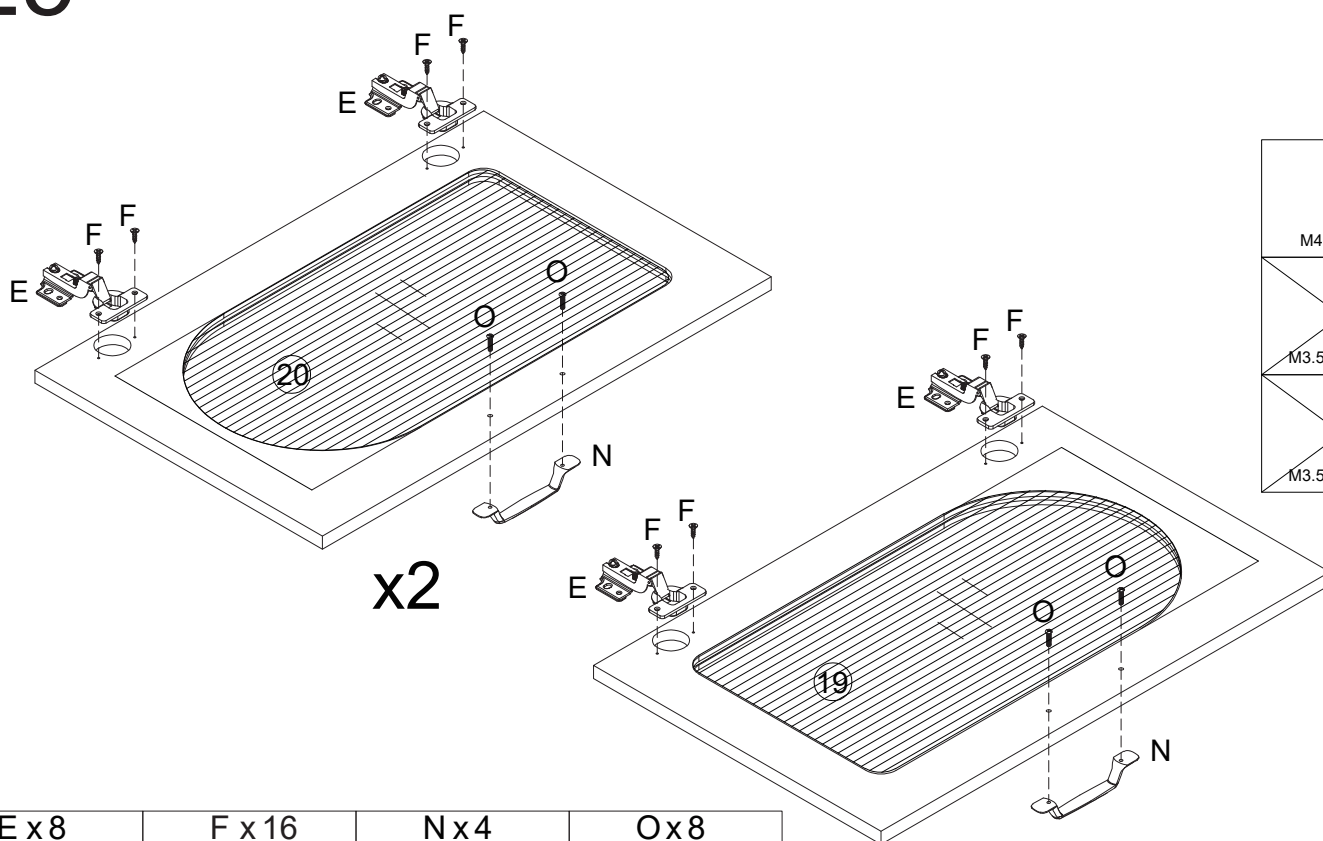
# 24



| DL x2 | DR x2 | H x8        |
|-------|-------|-------------|
|       |       |             |
|       |       | M3.5 x 14mm |

|             |
|-------------|
|             |
| M4 x 14mm   |
|             |
| M3.5 x 14mm |
|             |
| M3.5 x 14mm |

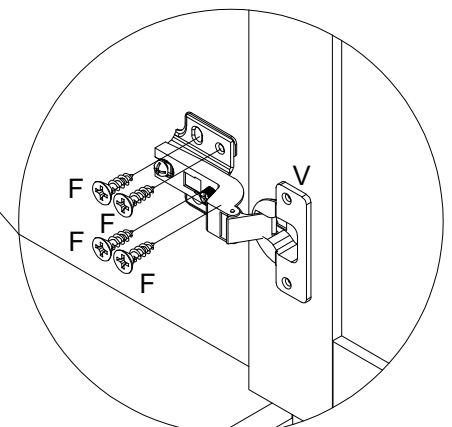
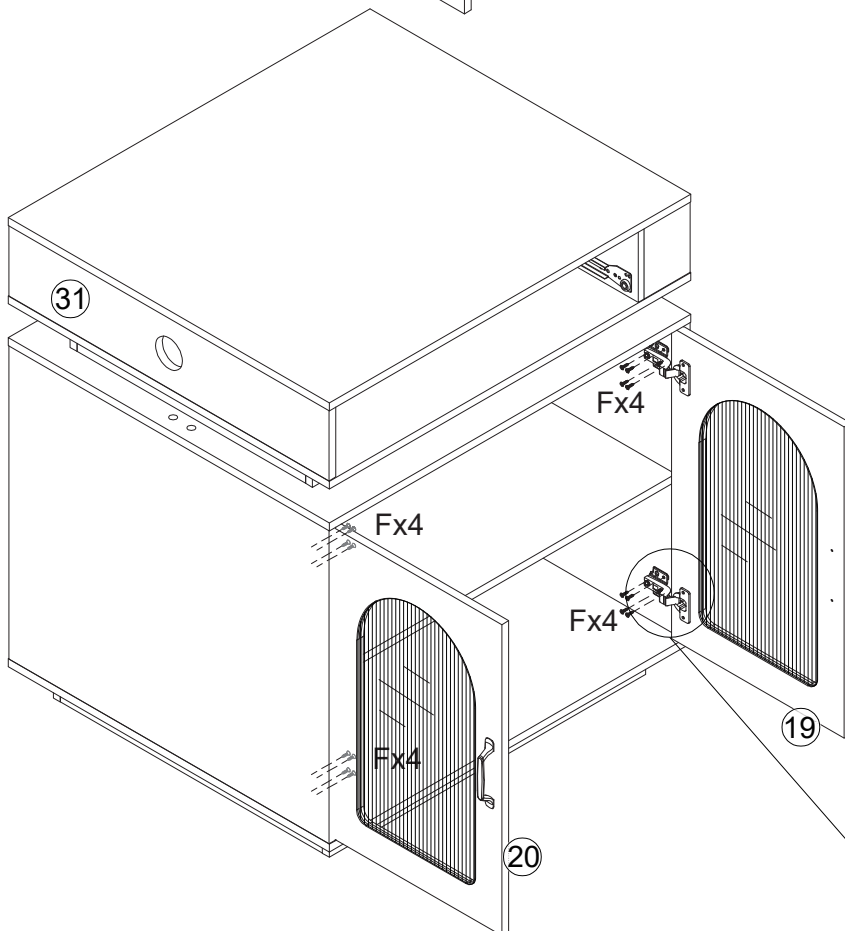
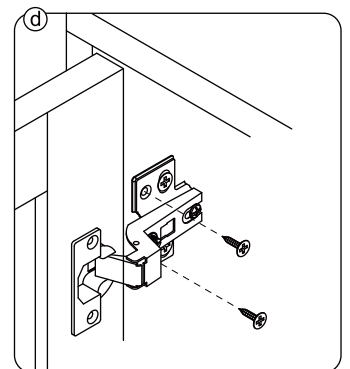
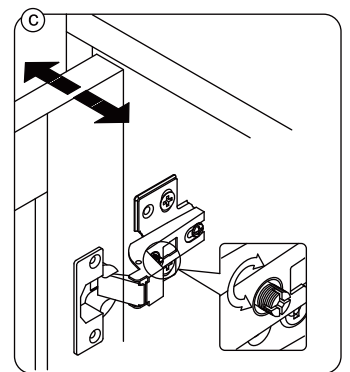
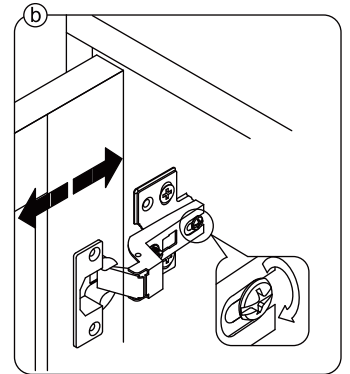
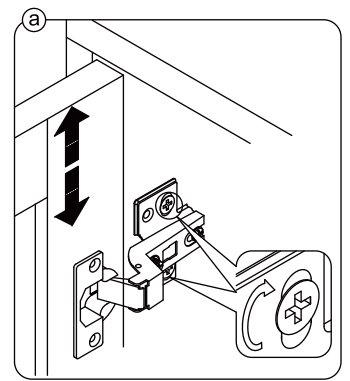
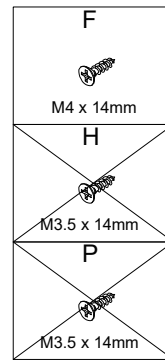
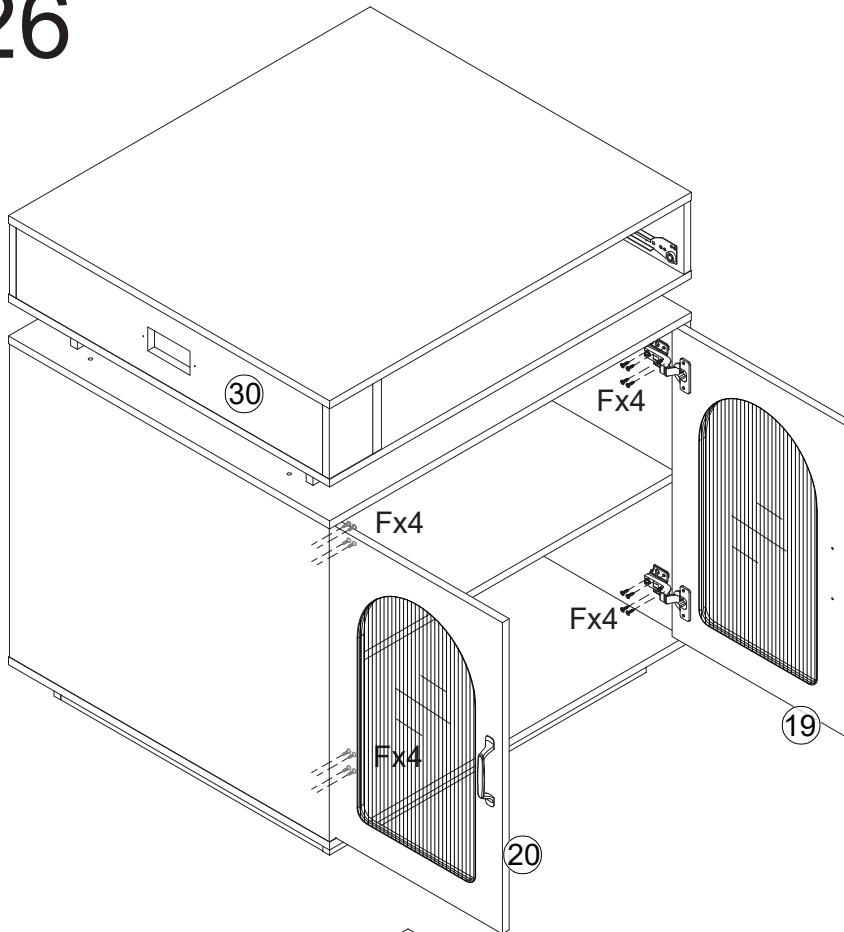
# 25



|             |
|-------------|
|             |
| M4 x 14mm   |
|             |
| M3.5 x 14mm |
|             |
| M3.5 x 14mm |

| E x8 | F x16     | N x4 | O x8      |
|------|-----------|------|-----------|
|      |           |      |           |
|      | M4 x 14mm |      | M4 x 20mm |

# 26

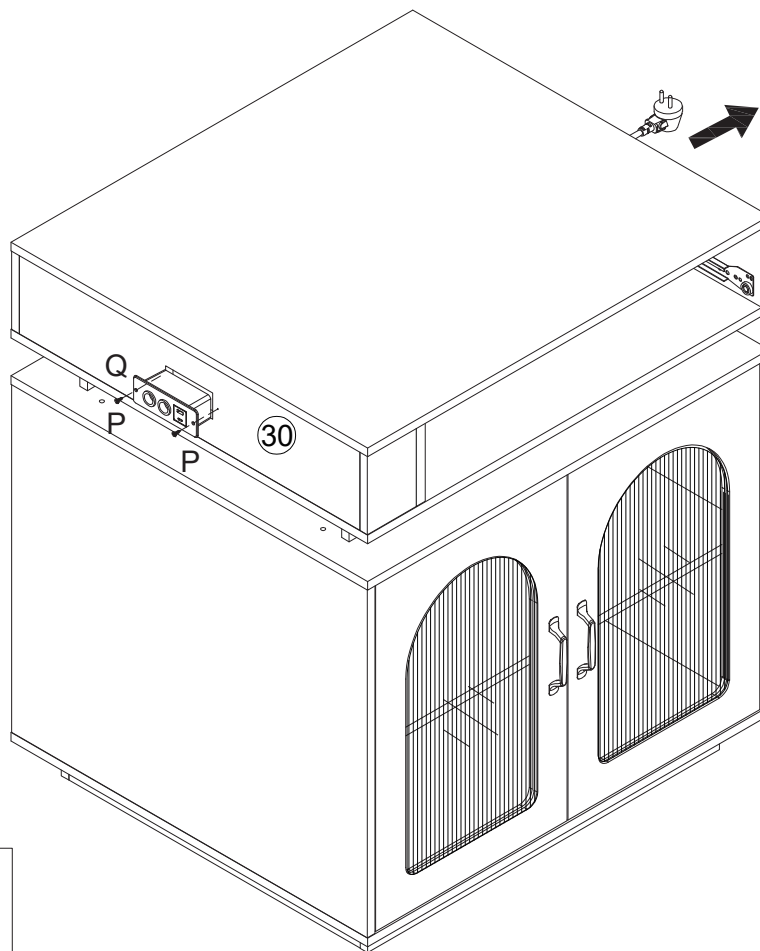


F x 32



M4 x 14mm

# 27



P x 2



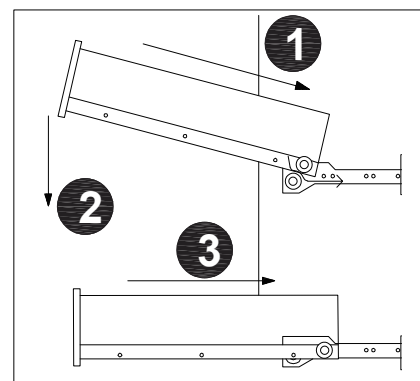
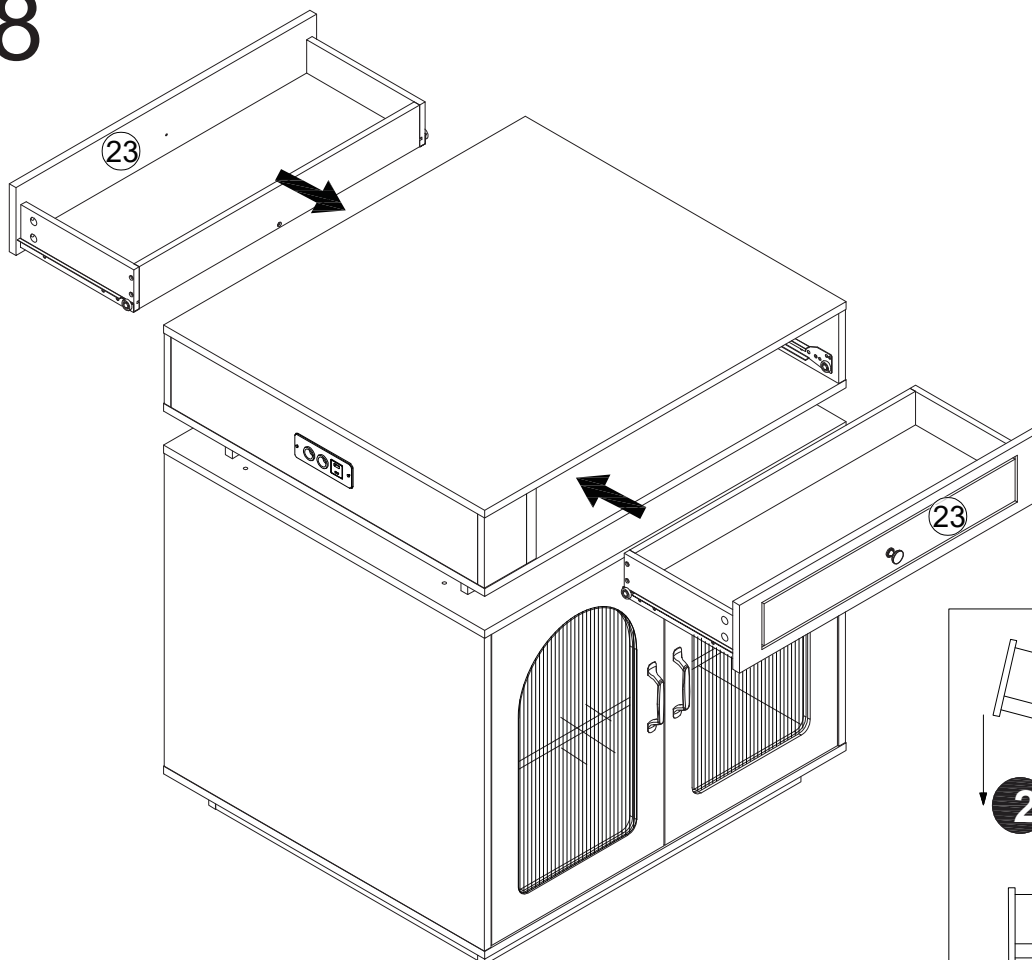
M3.5 x 14mm

Q x 1

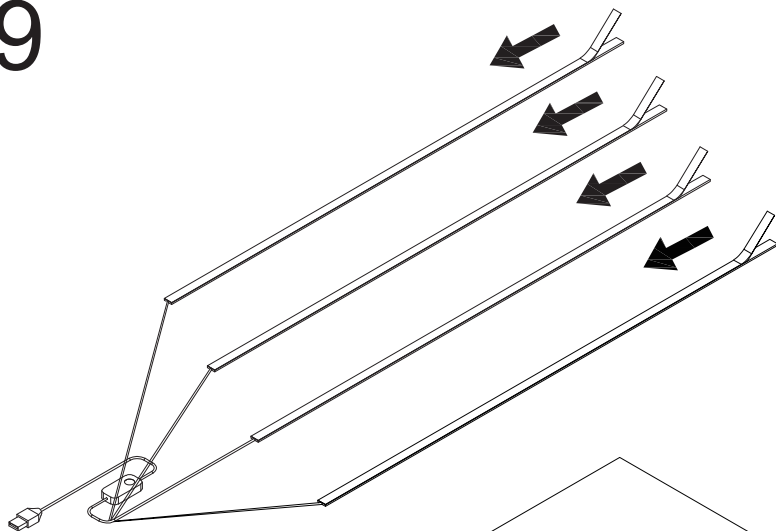


|             |
|-------------|
| F           |
| M4 x 14mm   |
| H           |
| M3.5 x 14mm |
| P           |
| M3.5 x 14mm |

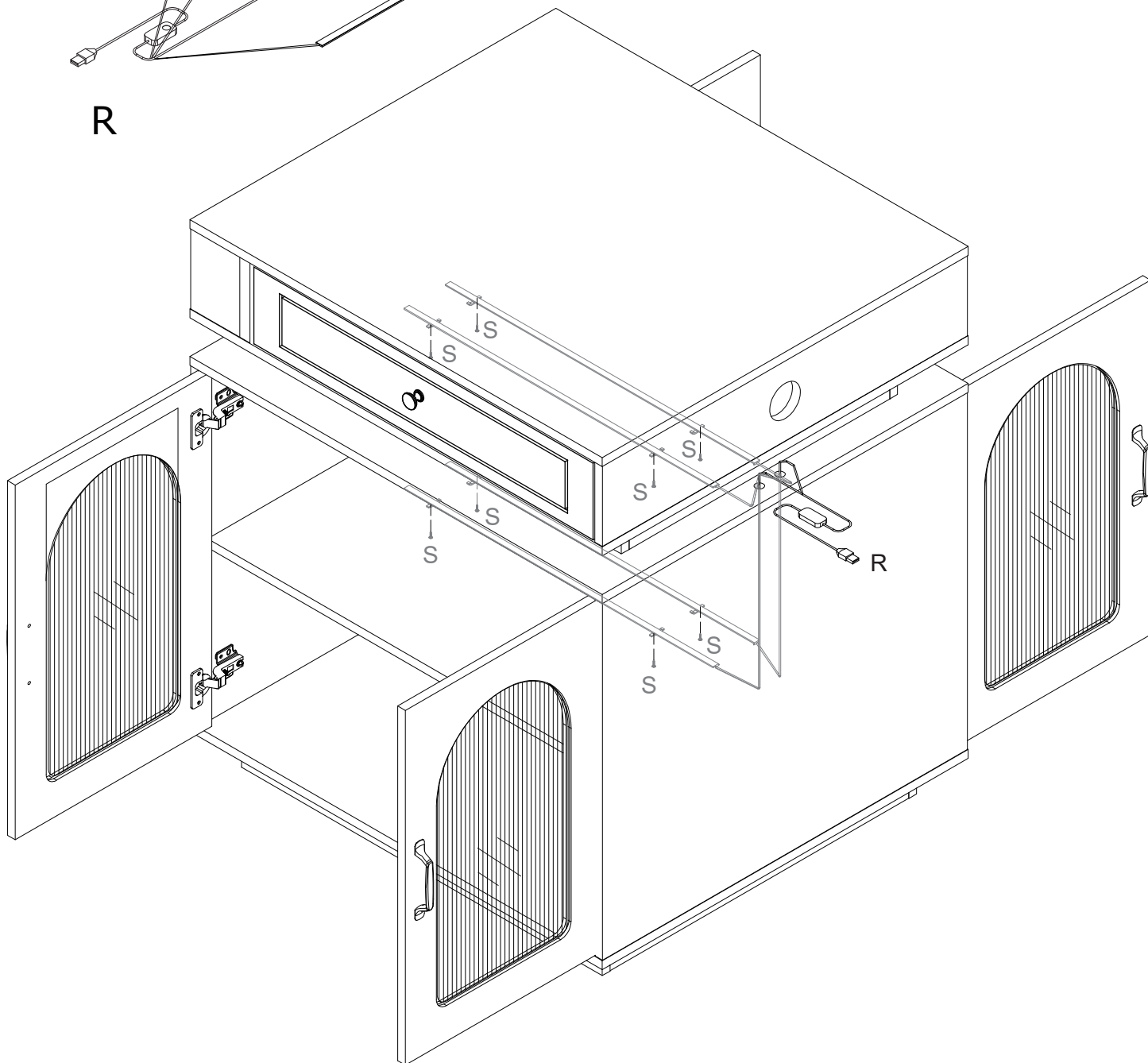
# 28



29



R



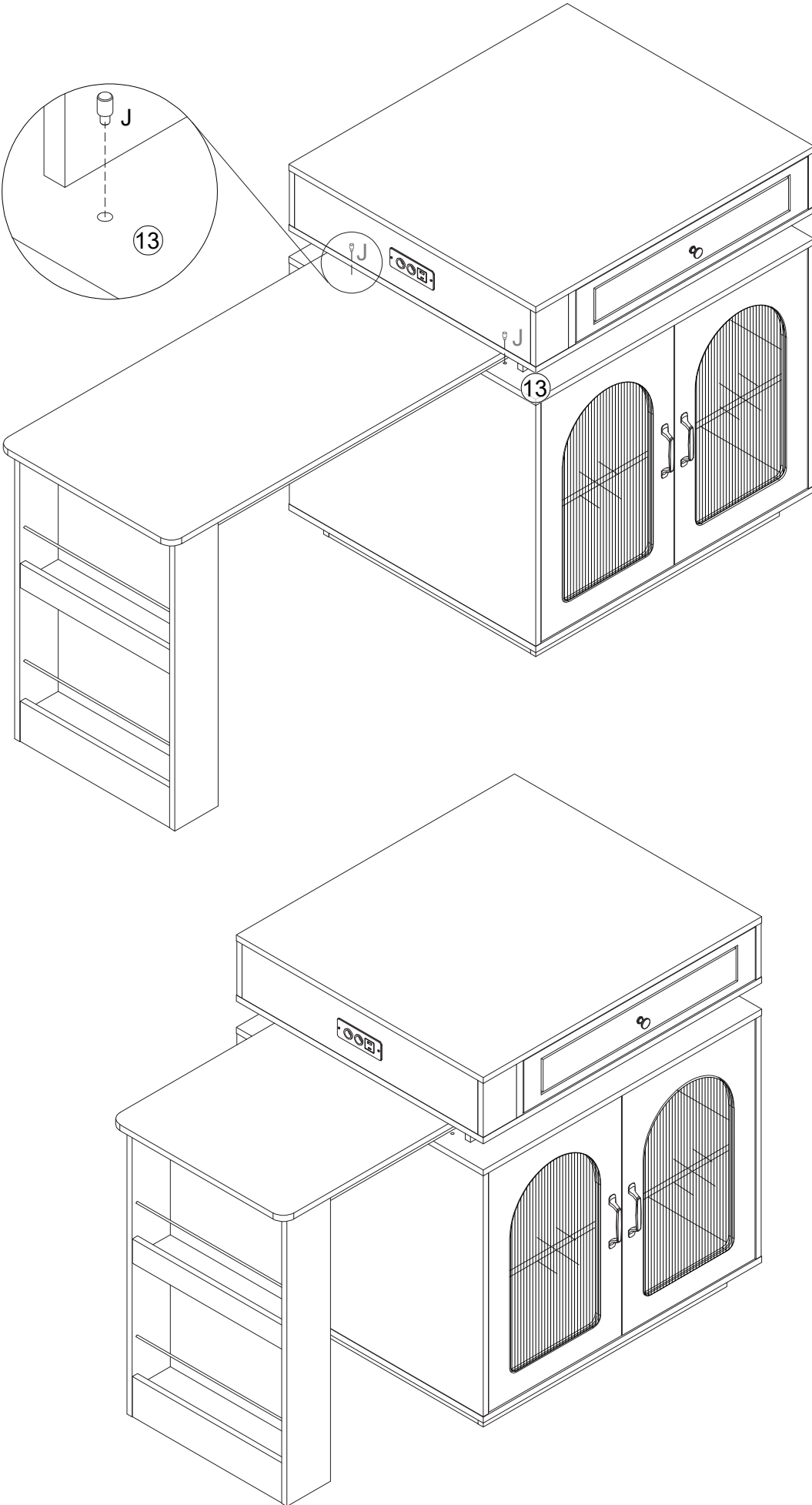
R x 1



S x 8







J x2



EN (English):

# LotusLantern APP Manual

## 1. Software Overview

### 1.1 Overview

LotusLantern is a mobile APP to control LED strip by both Apple and Android phones.

The traditional control ways like infrared, 433MHz, 2.4GHz and others old wired ways will be replaced by mobile phone control way with convenient, powerful and scalable features.

Through this mobile APP, you can not only control the color, brightness and color temperature of the LED strips but also set up all kinds of fancy flash mode; Also this APP can change the light of the LED strip according to the rhythm of the music.

This APP can set and control several LED strips through Bluetooth and the operation is very simple, easy to learn and easy to use.

### 1.2 Features

- Adjust color LED strips with 60,000 colors to change color and brightness and adjust monochrome LED strips to change brightness and color temperature
- Play music or turn on a sound playback device, you can let the light change the color and brightness with the rhythm of music, the music rhythm beautiful
- Inside multiple setting mode for color change and control LED strips without mobile
- Long distance control with omni-directional antenna, and many-to-many group control mode
- Once the connection is successful, connect automatically next time

### 1.3 Performance

LotusLantern APP is easy for use as well as great compatible for all kinds of smart phones; After the actual test of hundreds of mobile phones verification, the compatibility is above 95% of mobile phones in the market. APP is small and convenient, it consumes less system resources, so the requirements of the mobile configuration are low. Control delay is small, the operation feel good, light control is smooth with people's visual sense.

## 2. Operating Environment

This APP program requires phones of system above Andriod 4.3 and iOS 8.0.

Mobile phone configuration is not limited.

## 3. Instuctions

Note: Android version and iOS version download and use the same method, here in the Android version as an example.

### 3.1 APP Download

- Scan the QR code

iOS and Android systems can download the "LotusLantern" APP by scanning the QR code. Open the browser or other tools with "Scan QR code" function, scan the "LotusLantern" QR code as below:



FR (Francais):

# Manuel de l'application LotusLantern

## 1. Présentation du logiciel

### 1.1 Présentation

LotusLantern est une application mobile permettant de contrôler les bandes LED sur les téléphones Apple et Android.

Les méthodes de contrôle traditionnelles comme l'infrarouge, 433 MHz, 2,4 GHz et d'autres anciennes méthodes câblées

seront remplacés par un moyen de contrôle par téléphone portable pratique, puissant et

fonctionnalités évolutives.

Grâce à cette application mobile, vous pouvez non seulement contrôler la couleur, la luminosité et la couleur

température des bandes LED mais aussi configurer toutes sortes de modes flash fantaisie ; également

cette application peut changer la lumière de la bande LED en fonction du rythme de la musique.

Cette application peut configurer et contrôler plusieurs bandes LED via Bluetooth et le

le fonctionnement est très simple, facile à apprendre et facile à utiliser.

### 1.2 Caractéristiques

- Ajustez les bandes LED de couleur avec 60 000 couleurs pour changer la couleur et la luminosité et ajustez les bandes LED monochromes pour modifier la luminosité et la température de couleur

- Jouez de la musique ou allumez un appareil de lecture audio, vous pouvez laisser la lumière changer le couleur et luminosité au rythme de la musique, le rythme de la musique est magnifique
- Mode de réglage multiple à l'intérieur pour le changement de couleur et le contrôle des bandes LED sans mobile
- Contrôle longue distance avec antenne omnidirectionnelle et mode de contrôle de groupe plusieurs à plusieurs
- Une fois la connexion réussie, connectez-vous automatiquement la prochaine fois

### 1.3 Performance

L'application LotusLantern est facile à utiliser et parfaitement compatible avec tous les types de smartphones téléphones; Après le test réel de centaines de vérifications de téléphones portables, la compatibilité est supérieure à 95 % des téléphones mobiles du marché. L'application est petite et pratique, il consomme moins de ressources système, donc les exigences du mobile configuration sont faibles. Le délai de contrôle est court, l'opération est agréable et le contrôle est léger, est en harmonie avec le sens visuel des gens.

## 2. Environnement d'exploitation

Ce programme APP nécessite des téléphones dotés d'un système supérieur à Android 4.3 et iOS 8.0.

La configuration du téléphone mobile n'est pas limitée.

## 3. Instructions

Remarque : téléchargez et utilisez la même méthode pour la version Android et la version iOS, ici dans la version Android à titre d'exemple.

### 3.1 Téléchargement de l'application

- Scannez le code QR

Les systèmes iOS et Android peuvent télécharger l'application « LotusLantern » en scannant le Code QR. Ouvrez le navigateur ou d'autres outils avec la fonction « Scanner le code QR », scannez le Code QR « LotusLantern » comme ci-dessous :



DE (Deutsch):

# LotusLantern APP-Handbuch

## 1. Softwareübersicht

### 1.1 Übersicht

LotusLantern ist eine mobile App zur Steuerung von LED-Streifen über Apple- und Android-Telefone.

Die traditionellen Steuerungsmöglichkeiten wie Infrarot, 433 MHz, 2,4 GHz und andere alte kabelgebundene

Wege werden durch Handy-Steuerung Weg mit bequemen, leistungsstarken und ersetzt

skalierbare Funktionen.

Über diese mobile App können Sie nicht nur Farbe, Helligkeit und Farbwiedergabe steuern

Temperatur der LED-Streifen, sondern auch alle Arten von ausgefallenen

Blitzmodus einrichten; Auch

Diese APP kann das Licht des LED-Streifens entsprechend dem Rhythmus der Musik ändern.

Diese APP kann mehrere LED-Streifen über Bluetooth einstellen und steuern und die

Die Bedienung ist sehr einfach, leicht zu erlernen und leicht anzuwenden.

### 1.2 Funktionen

- Passen Sie die Farbe der LED-Streifen mit 60.000 Farben an, um Farbe und Helligkeit zu ändern und

Passen Sie monochrome LED-Streifen an, um Helligkeit und Farbtemperatur zu ändern

- Spielen Sie Musik oder schalten Sie ein Tonwiedergabegerät ein, Sie können das Licht die

Farbe und Helligkeit mit dem Rhythmus der Musik, der Rhythmus der Musik schön

- Im Inneren mehrere Einstellungsmodus für Farbwechsel und Steuerung LED-Streifen ohne

Mobile

- Fernsteuerung mit Rundstrahlantenne und

Many-to-Many-Gruppensteuerungsmodus

- Sobald die Verbindung erfolgreich ist, beim nächsten Mal automatisch verbinden

### 1.3 Leistung

Die LotusLantern-App ist einfach zu bedienen und mit allen Arten von Smart-Geräten kompatibel.

Telefone; Nach dem eigentlichen Test von Hunderten von Mobiltelefonen

Überprüfung, die

Kompatibilität ist über 95% der Mobiltelefone auf dem Markt. APP ist klein und bequem, es verbraucht weniger Systemressourcen, so dass die Anforderungen des mobilen

Konfiguration sind niedrig. Die Steuerverzögerung ist klein, der Betrieb fühlt sich gut an, Lichtsteuerung ist für den menschlichen Sehsinn angenehm.

## 2. Betriebsumgebung



Dieses APP-Programm erfordert Telefone mit den Betriebssystemen Android 4.3 und iOS 8.0.

Die Konfiguration des Mobiltelefons ist nicht eingeschränkt.

### 3. Anweisungen

Hinweis: Android-Version und iOS-Version laden und verwenden die gleiche

Methode, hier

in der Android-Version als Beispiel.

#### 3.1 APP-Download

- Scannen Sie den QR-Code

iOS- und Android-Systeme können die "LotusLantern"-App herunterladen, indem

sie die QR-Code. Öffnen Sie den Browser oder andere Tools mit der Funktion

"QR-Code scannen", scannen Sie den

"LotusLantern"-QR-Code wie unten:

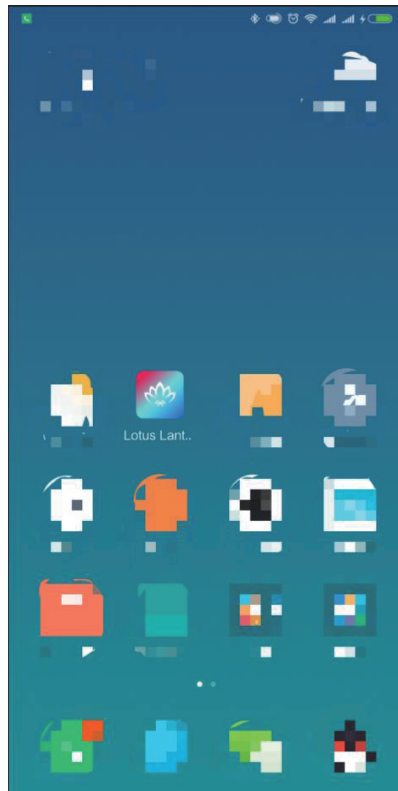


### 3.2 App Operation/Fonctionnement de l'application/App-Bedienung

(1) Click on the LotusLantern APP icon, enter the APP page:

(1) Cliquez sur l'icône de l'application LotusLantern, accédez à la page de l'application :

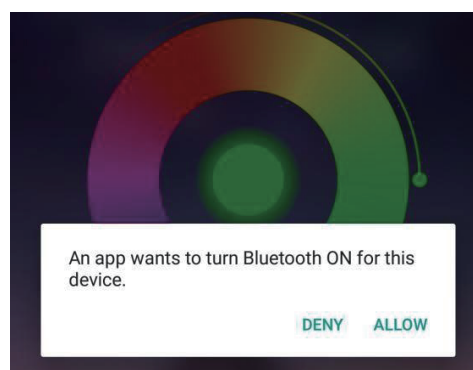
(1) Klicken Sie auf das LotusLantern-App-Symbol und rufen Sie die App-Seite auf :



(2) After entering the APP interface, if Bluetooth is not enabled, "an application wants to enable the Bluetooth function of this device." Click [Allow]

(2) Après avoir accédé à l'interface APP, si Bluetooth n'est pas activé, "an application wants to enable the Bluetooth function of this device." Cliquez sur [Allow]

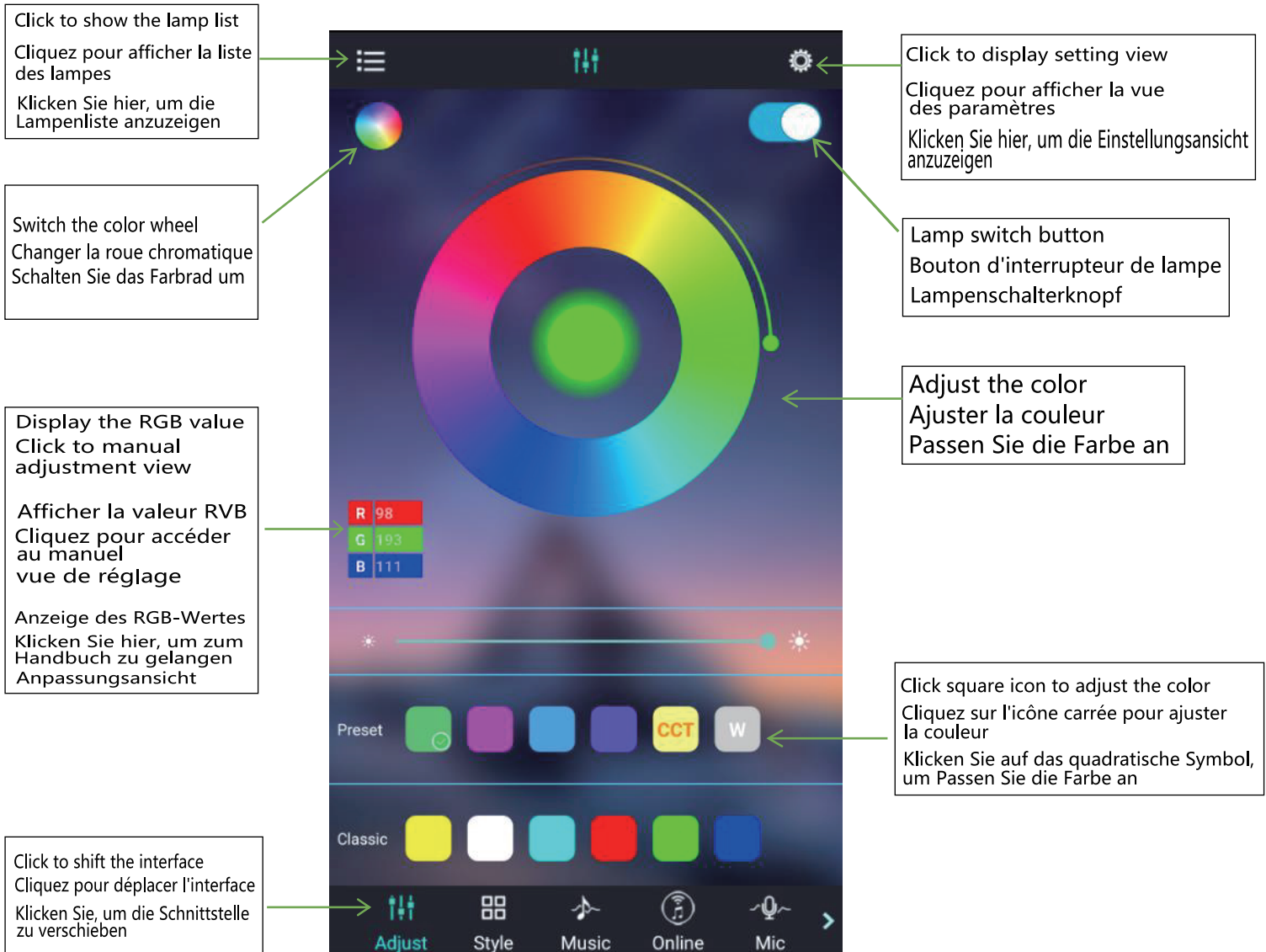
(2) Nach dem Aufrufen der APP-Schnittstelle, wenn Bluetooth nicht aktiviert ist, "an application wants to enable the Bluetooth function of this device." Klicken Sie auf [Allow]



(3) switch to color and brightness interface:

(3) passer à l'interface de couleur et de luminosité :

(3) Wechseln Sie zur Farb- und Helligkeitsoberfläche:



(4) click to show the lamp list, view lamp list:

(4) cliquez pour afficher la liste des lampes, voir la liste des lampes :

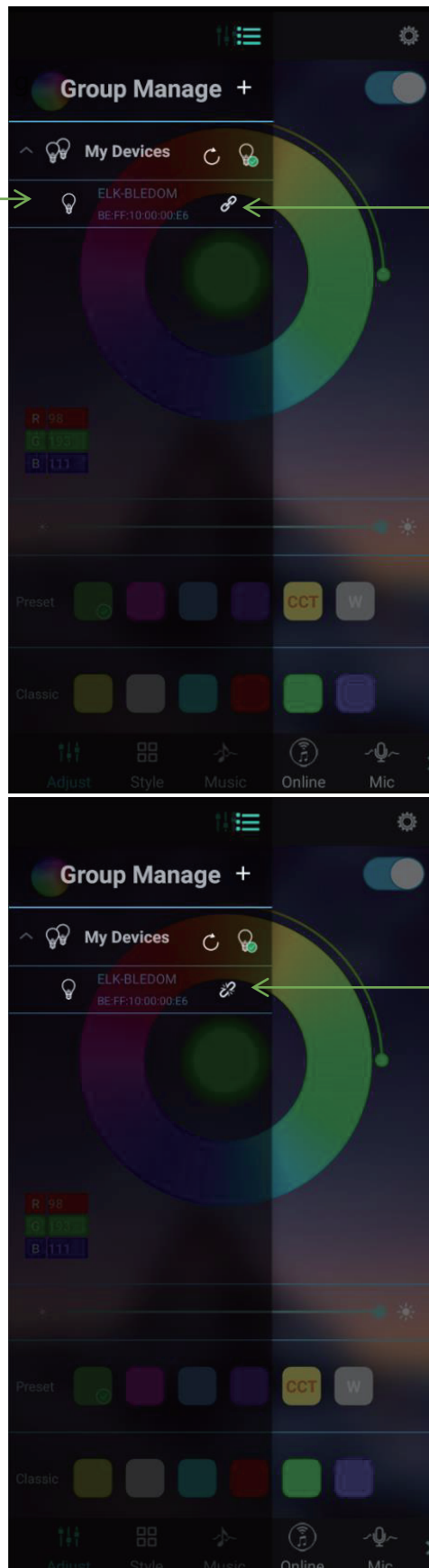
(4) Klicken Sie hier, um die Lampenliste anzuzeigen. Lampenliste anzeigen:

Bluetooth auto connect after  
search for devices

Connexion automatique Bluetooth  
après la recherche d'appareils

Automatische Bluetooth-Verbindun  
nach der Suche nach Geräten

Lamp list  
Liste des lampes  
Lampenliste



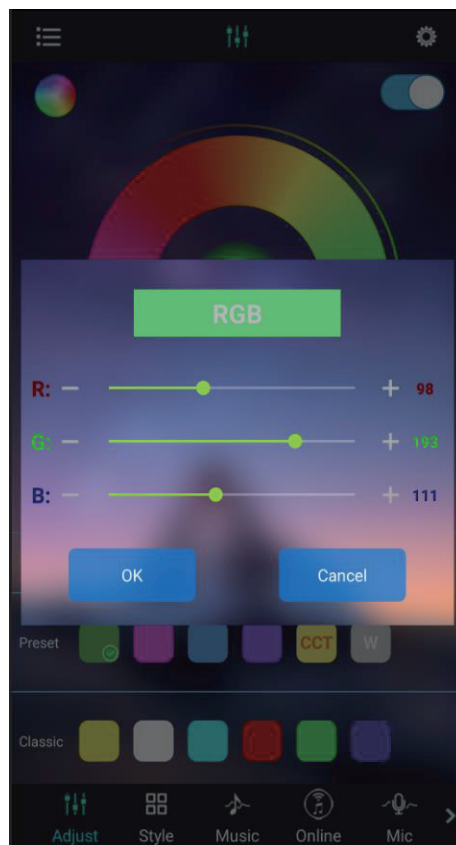
Status of device connection  
État de la connexion de l'appareil  
Status der Geräteverbindung

Status of device connection  
État de la connexion de l'appareil  
Status der Geräteverbindung

(5) Click to RGB manual adjustment view:

(5) Cliquez pour afficher le réglage manuel RVB :

(5) Klicken Sie hier, um die manuelle RGB-Anpassungsansicht anzuzeigen:



(6) switch to the mode interface:

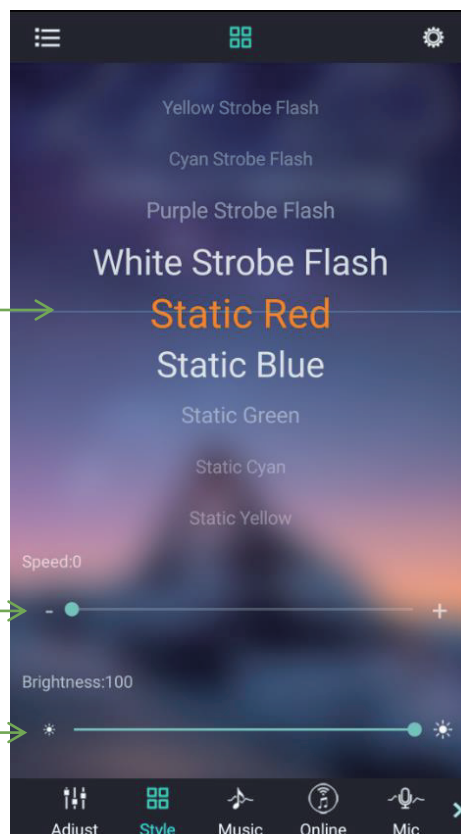
(6) passer à l'interface de mode :

(6) Wechseln Sie zur Modusschnittstelle:

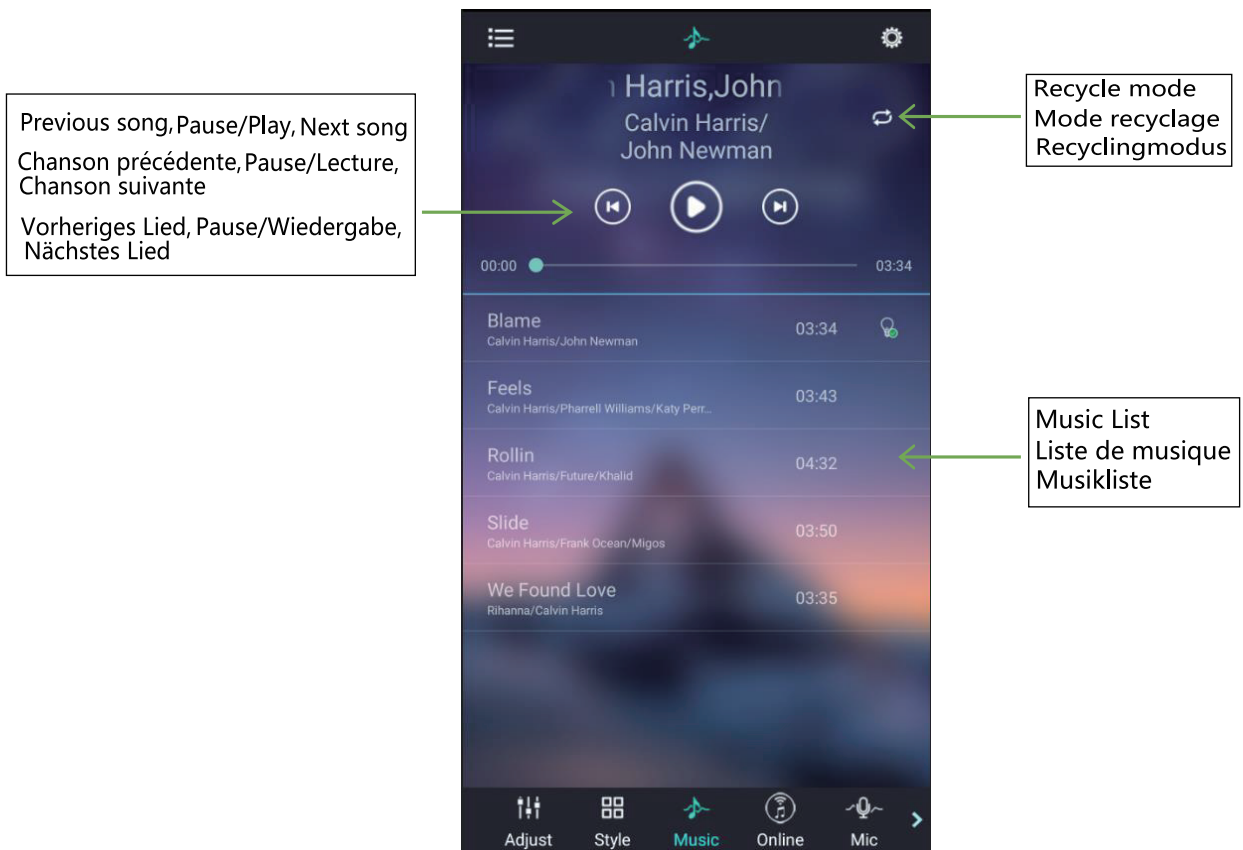
Scroll the selection mode  
Faire défiler le mode de sélection  
Scrollen Sie durch den Auswahlmodus

Adjust seed  
Ajuster la graine  
Saatgut anpassen

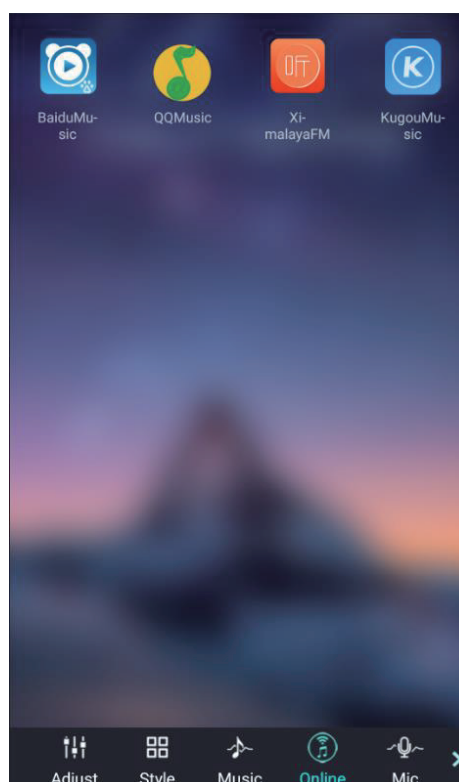
Adjust luminance  
Ajuster la luminance  
Luminanz anpassen



- (7) switch to the music rhythm interface:  
 (7) passer à l'interface du rythme musical :  
 (7) Wechseln Sie zur Musikrhythmus-Schnittstelle:

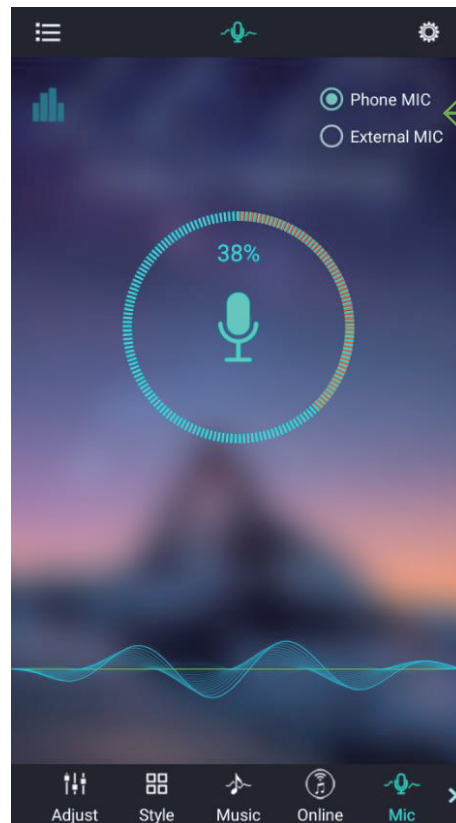


- (8) Switch to the online music interface:  
 (8) Passer à l'interface de musique en ligne :  
 (8) Wechseln Sie zur Online-Musikschnittstelle:



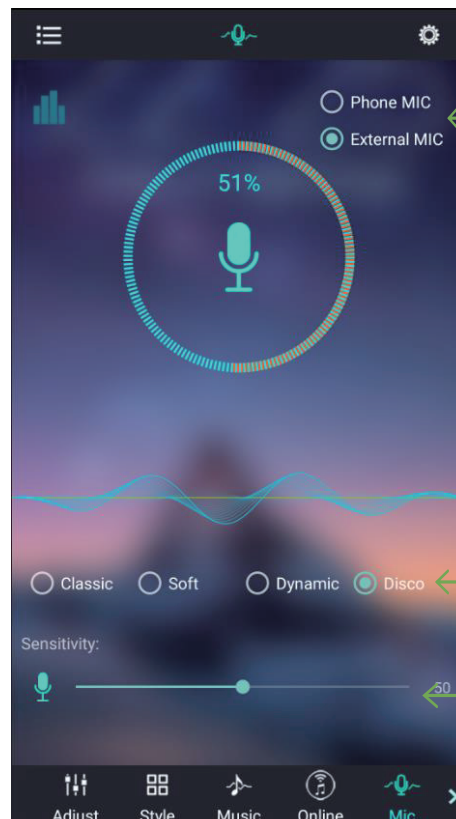
- (9) Switch to the microphone rhythm interface:  
 (9) Passer à l'interface rythmique du microphone :  
 (9) Wechseln Sie zur Mikrofon-Rhythmus-Schnittstelle:

Music rhythm through cellphone  
microphone  
 Rythme musical via le microphone  
du téléphone portable  
 Musikrhythmus über Handymikrofon



Switch phone microphone and  
external microphone  
 Changer le microphone du téléphone  
et microphone externe  
 Telefonmikrofon wechseln und  
externem Mikrofon

Music rhythm through the microphone  
on the product  
 Le rythme de la musique à travers le  
microphone sur le produit  
 Musikrhythmus durch die Mikrofon  
am Produkt



Switch phone microphone and  
external microphone  
 Changer le microphone du téléphone  
et microphone externe  
 Telefonmikrofon wechseln und  
externem Mikrofon

4-style rhythm  
 Rythme à 4 styles  
 4-Stil-Rhythmus

Change the sensitivity of MIC to  
match the sound  
 Modifier la sensibilité de MICRO  
pour correspondre au son  
 Ändern Sie die Empfindlichkeit von  
MIC passend zum Sound

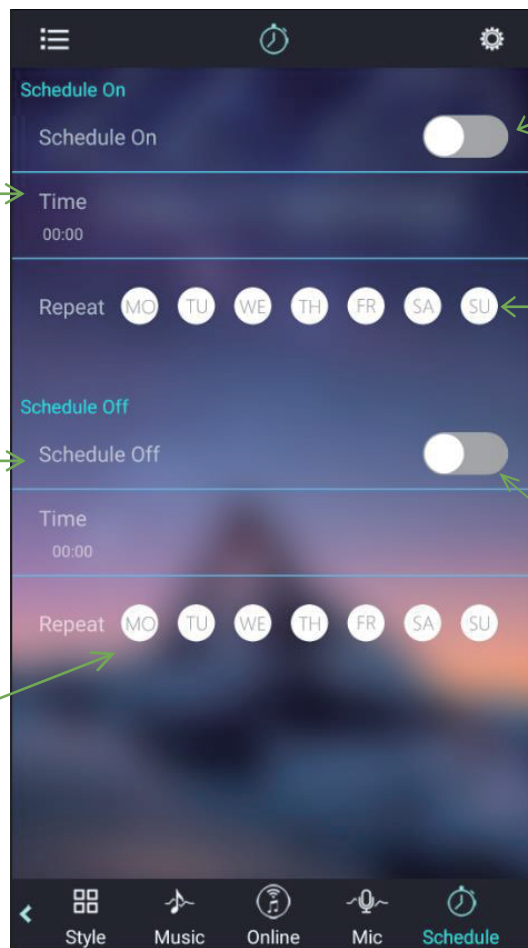


- (10) Switch to the schedule interface:  
 (10) Passer à l'interface de planification :  
 (10) Wechseln Sie zur Zeitplanoberfläche:

Set the time of Light-On  
 Régler l'heure d'allumage de la lumière  
 Stellen Sie die Zeit für das Einschalten des Lichts ein

Set the time of Light-Off  
 Régler l'heure d'extinction de la lumière  
 Stellen Sie die Zeit für Light-Off ein

Repeat setting  
 No selection for once Light-Off  
 Répéter le réglage  
 Aucune sélection pour une fois Light-Off  
 Wiederholungseinstellung  
 Keine Auswahl für einmal Light-Off



Enable or disable the Light-On function  
 Activer ou désactiver le Fonction Light-On  
 Aktivieren oder deaktivieren Sie die Light-On-Funktion

Repeat setting  
 No selection for once Light-On  
 Répéter le réglage  
 Aucune sélection pour une fois Light-On  
 Wiederholungseinstellung  
 Keine Auswahl bei einmal Licht-An

Enable or disable the Light-Off function  
 Activer ou désactiver le Fonction d'extinction de la lumière  
 Aktivieren oder deaktivieren Sie die Light-Off-Funktion



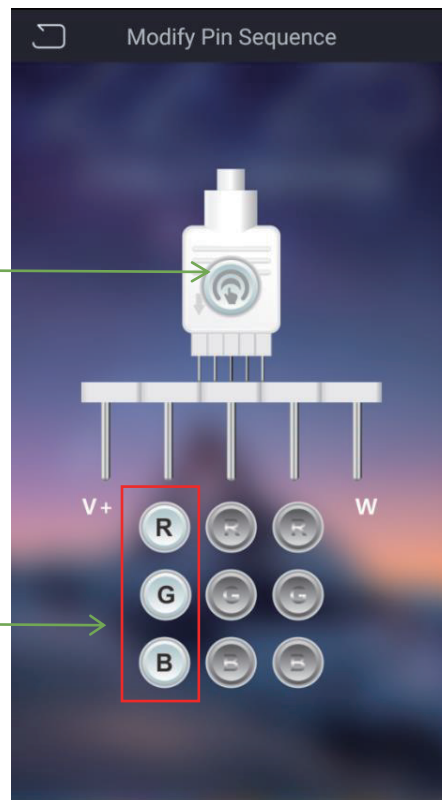
(11) Switch to the modify pin sequence interface:

(11) Passer à l'interface de modification de la séquence des broches :

(11) Wechseln Sie zur Schnittstelle zum Ändern der Pin-Sequenz:

Click to save the new assignment  
Cliquez pour enregistrer le nouvelle mission  
Klicken Sie hier, um die neue Aufgabe

Change the real color of this line  
Changer la vraie couleur de cette ligne  
Ändern Sie die echte Farbe dieser Linie





Shenzhen BCTC Testing Co., Ltd.  
1-2/F., Building B, Pengzhou Industrial Park, No.158, Fuyuan 1st Road,  
Zhancheng, Fuhai Subdistrict, Bao'an District, Shenzhen, Guangdong, China

# Test Verification of Conformity

Verification Number: BCTC2507635158C

**Applicant** : Dongguan Hulma Synthetic Electronics Co.,Ltd  
3rd Floor, Bingding A, No.1 Jiangxing Road, Huangjiang  
Village, Huangjiang Town, Dongguan City, Guangdong  
Province China

**Manufacturer** : Dongguan Hulma Synthetic Electronics Co.,Ltd  
3rd Floor, Bingding A, No.1 Jiangxing Road, Huangjiang  
Village, Huangjiang Town, Dongguan City, Guangdong  
Province China

**Product Name** : 2.4G controller

**Model/Type Reference** : HM-LY-2.4G

| Essential Requirement |        | Test Standards                                                            | Report No.        |
|-----------------------|--------|---------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| Art.3.1(a)            | Safety | EN 61347-1:2015+A1:2021<br>EN 61347-2-11:2001+A1:2019                     | BCTC2507862687S   |
| Art.3.1(a)            | Health | EN 62479:2010<br>EN 50663:2017                                            | BCTC2507635158-1E |
| Art.3.1(b)            | EMC    | ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)<br>ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09) | BCTC2507635158-2E |
| Art.3.2               | Radio  | ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)                                          | BCTC2507635158-3E |

On the basis of the referenced test report(s), sample(s) tested of the above product have been found to comply with the standards harmonized with Annex II of Council Directive 2014/53/EU at the time the tests were carried out. Other standards and Directives may be relevant to the product. This verification is part of the full test report(s) and should be read in conjunction with it <them>.

Once compliance with all product relevant  mark directives are verified, including any relevant e.g. risk assessment and production control, the manufacturer may indicate compliance by signing a Declaration of Conformity themselves and applying the mark to products identical to the tested sample(s).



Tel: 400-788-9558 / 0755-32936262

[www.chnbctc.com](http://www.chnbctc.com)

This Verification is for the exclusive use of BCTC's client and is provided pursuant to agreement between BCTC and its client. BCTC's responsibility and liability are limited to the terms and conditions of the agreement. The observation and test results referenced in this Verification are relevant only to the sample tested. This Verification by itself does not imply that the material, product, or service is or has ever been under a BCTC certification program.



Product Service

# Attestation of Conformity

No. N8A 120613 0002 Rev. 00

**Holder of Attestation:** **DONGGUAN BAIYOU ELECTRONIC CO.,LTD**  
 2F A Building Wufeng Industrial, Jintan Road, Shijie Town  
 523290 Dongguan City  
 PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

**Product:** **Multiple Socket Outlets**

This Attestation of Conformity is issued on a voluntary basis according to the Low Voltage Directive 2014/35/EU relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits. It confirms that the listed equipment complies with the principal protection requirements of the directive and is based on the technical specifications applicable at the time of issuance. It refers only to the particular sample submitted for conformity assessment. For details see: [www.tuvsud.com/ps-cert](http://www.tuvsud.com/ps-cert)

**Test report no.:** 874102337701-00

**Date,** 2023-09-06

( Jie Zhu )

Page 1 of 3

This Attestation does not replace the regulatory EU Declaration of Conformity (DoC) and does not allow for CE marking. After preparation of the necessary documentation and establishing compliance to requirements of all applicable directives, the manufacturer may sign a DoC and apply the CE marking. The DoC is issued under the sole responsibility of the manufacturer.



TUV®



Product Service

# Attestation of Conformity

No. N8A 120613 0002 Rev. 00

**Model(s):** BY213-G011Y, BY213-G011Y-C,  
BY213-G021Y, BY213-G021Y-C,  
BY213-G031Y, BY213-G031Y-C,  
BY213-G041Y, BY213-G041Y-C

## Parameters:

Rated voltage: 250V~  
Rated frequency: 50Hz  
Rated current: 16A  
Protection class: I  
Degree of protection: IP20  
Type of cable: H05VV-F 3G1.0mm<sup>2</sup> or H05VV-F 3G1.5mm<sup>2</sup>  
Remark: For BY213-G011Y, BY213-G021Y,  
BY213-G031Y, BY213-G041Y:  
USB rated output voltage:5.0VDC  
USB rated output current:  
Single Type A: 2.1A max  
Type A + Type A: 2.1A max

For BY213-G011Y-C, BY213-G021Y-C,  
BY213-G031Y-C, BY213-G041Y-C:  
USB rated output voltage:5.0VDC  
USB rated output current:  
Single Type A: 3.0A max  
Single Type C: 3.0A max  
Type A + Type C: 3.1A max  
USB rated output voltage:9.0VDC  
USB rated output current:  
Single Type A: 2.0A max  
Single Type C: 2.22A max  
USB rated output voltage:12.0VDC  
USB rated output current:  
Single Type A:1.5A max  
Single Type C: 1.67A max

Page 2 of 3

This Attestation does not replace the regulatory EU Declaration of Conformity (DoC) and does not allow for CE marking. After preparation of the necessary documentation and establishing compliance to requirements of all applicable directives, the manufacturer may sign a DoC and apply the CE marking. The DoC is issued under the sole responsibility of the manufacturer.



TUV®



Product Service

# Attestation of Conformity

No. N8A 120613 0002 Rev. 00

| Model         | Number of socket-outlets | With two USB ports, type A +type A | With two USB ports, type A +type C |
|---------------|--------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| BY213-G011Y   | 1                        | Yes                                | No                                 |
| BY213-G011Y-C | 1                        | No                                 | Yes                                |
| BY213-G021Y   | 2                        | Yes                                | No                                 |
| BY213-G021Y-C | 2                        | No                                 | Yes                                |
| BY213-G031Y   | 3                        | Yes                                | No                                 |
| BY213-G031Y-C | 3                        | No                                 | Yes                                |
| BY213-G041Y   | 4                        | Yes                                | No                                 |
| BY213-G041Y-C | 4                        | No                                 | Yes                                |

**Tested according to:**

IEC 60884-1:2002  
IEC 60884-1:2002/AMD1:2006  
IEC 60884-1:2002/AMD2:2013  
IEC 60884-2-7:2011  
IEC 60884-2-7:2011/AMD1:2013  
SS 428 08 34:2013/T1:2018

Page 3 of 3

This Attestation does not replace the regulatory EU Declaration of Conformity (DoC) and does not allow for CE marking. After preparation of the necessary documentation and establishing compliance to requirements of all applicable directives, the manufacturer may sign a DoC and apply the CE marking. The DoC is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

